
HOOVER®

PL pralek automatycznych serii

Instrukcja obsługi

EN washing machine

User instructions

NEXTRA HNL 9126 INTER@CT 3D



Spis treści

Strona

Wstęp	3
Ogólne uwagi dotyczące dostawy	4
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	4
Szybki start	5
Instalacja	6
Użyteczne rady dotyczące prania:	9
Pierwsze użycie pralki Inter@ct	10
Opis elementów sterowania	13
Szuflada na proszek	18
Środki piorące, dodatki do prania, zalecane ilości	19
Wybór programu	21
Sortowanie prania	24
Tabela programów	26
Czyszczenie i rutynowa konserwacja pralki	28
Wykrywanie usterek	30
Dane techniczne	32
Gwarancja	32

Wstęp

Proszę przeczytać i dokładnie stosować się do poniższej instrukcji oraz korzystać z urządzenia we właściwy sposób.
Proszę przechowywać całą dokumentację urządzenia w jednym miejscu, aby móc odnieść się do niej w przyszłości lub przekazać ją kolejnemu właścicielowi urządzenia.

Uwaga: Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Uwagi dotyczące utylizacji opakowania.

Wszystkie materiały, użyte do opakowania urządzenia, są ekologiczne i nadają się do ponownego wykorzystania.

Informacji o przepisach dotyczących metod usuwania odpadów udzielają lokalne władze.

Zużyte opakowania, nie powinny być wyrzucane do śmietnika wraz z innymi odpadami, ale posortowane i oddane do recyklingu.

Uwaga: Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas usuwania starej pralki, proszę wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, odciąć kabel zasilający i zniszczyć go wraz z wtyczką. Aby uniemożliwić przypadkowe zamknięcie się dzieci wewnątrz pralki, należy zniszczyć zawiasy lub zamek drzwiczek.

Ogólne uwagi dotyczące dostawy

Proszę sprawdzić, czy wraz z urządzeniem zostały prawidłowo dostarczone następujące artykuły:

- Podręcznik użytkownika
- Karta gwarancyjna
- Zatyczka

Należy upewnić się, czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. Jeśli tak, proszę skontaktować się z serwisem Hoover lub upoważnionym dystrybutorem firmy Hoover. Proszę również zapoznać się z rozdziałem dotyczącym gwarancji.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga: Zawsze przed rozpoczęciem czyszczenia lub zabiegów konserwacji pralki należy:

- A) Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego
- B) Zamknąć dopływ wody
- C) Sprawdzić czy uziemiona jest sieć elektryczna. W przeciwnym wypadku należy wezwać elektryka z uprawnieniami. Urządzenie musi bezwzględnie być uziemione.
- D) Proszę nie dotykać urządzenia mając ręce lub stopy mokre czy też wilgotne. Nie należy korzystać z urządzenia stojąc boso.
- E) Nie zaleca się używania rozgałęziaczy ani przedłużaczy.

F) Uwaga!: Podczas cyklu prania tkanin bawełnianych odporna temperatura wody może osiągać 90°C, a zatem drzwiczki pralki mogą być bardzo gorące.

- G) Przed otwarciem drzwiczek należy sprawdzić, czy w bębnie nie ma widocznej wody.
- H) Proszę nie pozwalać dzieciom lub osobom nieupoważnionym korzystać z pralki bez nadzoru.
- I) Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka sieciowego nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
- J) Urządzenie nie może być narażone na oddziaływanie czynników atmosferycznych (deszcz, światło słoneczne itp.)
- K) Podczas przenoszenia urządzenia z miejsca na miejsce nie należy podtrzymywać go za pokrętła, pojemnik na detergenty lub przewód zasilania w wodę. Aby uniknąć uszkodzenia drzwiczek podczas przenoszenia urządzenia, nie należy opierać ich o jakikolwiek obiekt, np. wózek.
- L) WAŻNE! Jeśli urządzenie umieszczone jest na dywaniku, należy pilnować aby nie był zapchany otwór wentylacyjny u podstawy pralki.
- M) Aby uniknąć kontuzji pleców, podnoszenie urządzenia powinny wykonywać dwie osoby.

- N) Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo lub zepsuło się, należy wyłączyć je, wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, zamknąć dopływ wody i nie dotykać. W celu ewentualnej naprawy należy skonsultować się z serwisem Hoover. Niezastosowanie się do tych instrukcji może narazić na niebezpieczeństwo osoby korzystające z urządzenia lub uszkodzić samą pralkę.
- O) Jeśli uszkodzony jest kabel zasilający, należy zastąpić go specjalnym przewodem, który jest dostępny jedynie w serwisie Hoover.
- P) Po zainstalowaniu urządzenia należy sprawdzić czy są łatwo dostępne: wtyczka kabla zasilania i kurki zasilania w wodę.
- Q) Nie wolno prac w pralce firanek z włókna szklanego.
- R) Należy zwracać uwagę na to, by na podłodze, wokół pralki nie gromadził się kurz.
- S) Przed otwarciem drzwiczek należy sprawdzić czy zgasła lampka sygnalizacyjna blokady drzwiczek. Czas upływający do momentu zgaśnięcia tej lampki, pozwala na ochłodzenie się upranej bielizny przed jej wyjęciem.
T. Zawsze należy sprawdzać, czy cokolwiek jest dobrze przymocowany do pralki.

Szybki start

Pranie

- Aby otworzyć drzwiczki należy nacisnąć dźwignię umieszczoną wewnątrz rączki.
- Posortować bieliznę i umieścić ją wewnątrz pralki.
- Zamknąć drzwiczki.
- Wsypać detergent do , przedział I - dla wstępnego prania, pojemnik II - dla innych programów.
- Wybrać żądany program i przekręcić przycisk programowania (wybrany cykl - program) ukaże się na wyświetlaczu)
- Wybrać przyciski żądanych funkcji i nacisnąć przycisk "START/PAUZA"
- Od chwili naciśnięcia przycisku "START/PAUZA" do momentu rozpoczęcia pracy pralki może minąć krótki czas, potrzebny pralce do oszacowania niezbędnej ilości wody i skonfigurowania parametrów programu.

Gdy cykl programu zakończy się

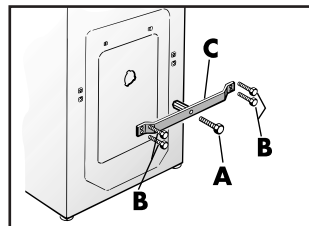
- Na wyświetlaczu pojawi się napis "BLOKADA DRZWI - PROSZE CZEKAJ"
- Po około 2 minutach na wyświetlaczu pojawi się napis "KONIEC PROGR. DRZWI OTWARTE"
- Wyłączyć pralkę przestawiając pokrętło programatora na pozycję OFF (WYŁĄCZONE)
- Otworzyć drzwiczki i wyjąć bieliznę.
- Wyłączyć pralkę z kontaktu i zamknąć dopływ wody .

Instalacja pralki

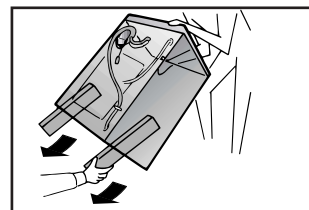
Po zdjęciu opakowania fabrycznego, usunięciu styropianowych kształtek oraz folii ochronnej należy odblokować pralkę.

Kolejność czynności:

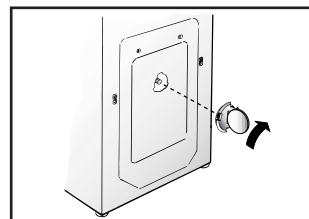
1) Wykręcić środkową śrubę (A), 4 boczne (B) po czym zdemonstrować blokadę.



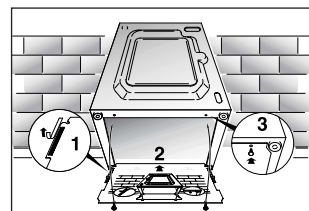
2) Pochylić pralkę do przodu i wyciągnąć dwie wkładki styropianowe.



3) Zatkać otwór w tylnym panelu zatyczką dostarczoną wraz z pralką.



4) Umieścić wyciszający materiał tak jak pokazano na rysunku.

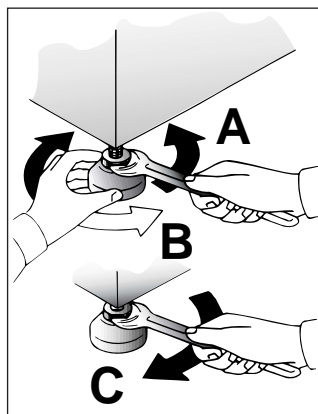


5) Wypoziomować pralkę manipulując jej przednimi nóżkami.

a) Przekręcić w kierunku zgodnym z kierunkiem wskazówek zegara nakrętkę blokującą nóżkę pralki.

b) Przekręcić nóżkę podnosząc ją lub opuszczając, tak aby uzyskać doskonałe przyleganie do podłoża.

c) Zablokować nóżkę przykręcając nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż będzie przylegała do dna pralki.



Uwaga: Zalecamy zachowanie poprzeczki, blokującej bęben pralki na czas transportu, wraz ze śrubami na wypadek ewentualnego przyszłego przenoszenia urządzenia. Producent nie będzie odpowiadał za uszkodzenie urządzenia spowodowane niezastosowaniem się do instrukcji, związanych z usuwaniem zabezpieczeń transportowych. Użytkownik odpowiedzialny jest za wszelkie koszty instalacji.

Podłączanie węża doprowadzającego wodę.

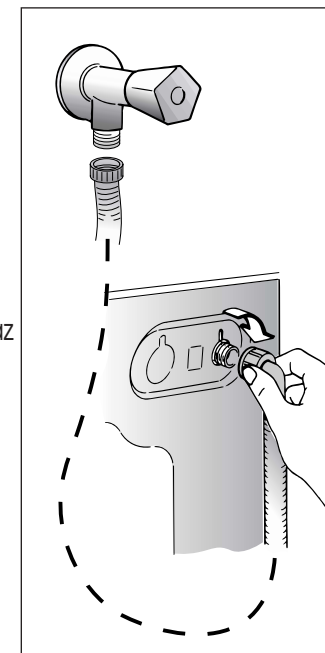
Urządzenie musi być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży gumowych. Nie należy używać starego zestawu.

Niniejsza pralka wyposażona jest w wąż doprowadzający wodę, zakończony gwintowanymi tulejami o średnicy 19 mm (3/4 cala), służącymi do połączenia z gwintowanym złączem na urządzeniu oraz z zasilaniem w wodę.

Do połączenia pralki z siecią wodną należy użyć wyłącznie nowego węża, ponadto należy sprawdzić, czy wewnątrz końcówek łączących znajdują się uszczelki.

Nie wolno wykorzystywać starych węży, dotychczas do istniejących instalacji. Nie należy nadmiernie dokręcać złączy. Dokręcenie ręczne jest wystarczające. Nie wolno ścisnąć ani zaginać węży.

Podłącz prostą końcówkę węża do kurka odcinającego dopływ wody.



Zasilanie elektryczne i rady dotyczące bezpiecznego korzystania z pralki

Pralki dostosowane są do pracy przy jednofazowym napięciu zasilania 220V-230V, 50 Hz.

Należy sprawdzić, czy kabel zasilający dostosowany jest do dostarczania co najmniej 3,0 kW mocy, a następnie podłączyć wtyczkę do uziemionego gniazdka.

Ponieważ energia elektryczna może być w niektórych sytuacjach niebezpieczna, dlatego niniejsza pralka musi być uziemiona.

Po zainstalowaniu, urządzenie należy ustawić w pozycji zapewniającej swobodny dostęp do kontaktu (wtyczki).

Gniazdko sieciowe i wtyczka urządzenia muszą być tego samego typu. Nie zaleca się korzystania z rozgałęziaczy ani przedłużaczy. Kolory przewodów w kablu zasilającym zgodne są z następującym kodem:

Niebieski	-	NEUTRALNY,
Brązowy	-	PRZEWÓD POD NAPIĘCIEM,
Zielono-żółty	-	ZIEMIA.

W przypadku uszkodzenia kabla, zasilającego urządzenie, należy wymienić go na inny kabel - dostępny wyłącznie w punktach serwisowych z częściami zamiennymi firmy **Hoover** lub u autoryzowanego sprzedawcy firmy Hoover.

Użyteczne rady dotyczące prania:

Oto zalecenia prowadzące do wykorzystywania urządzenia w sposób najbardziej przyjazny środowisku oraz najbardziej ekonomiczny.

Załadunek pralki:

Aby w pełni wykorzystać energię, wodę i środki piorące, zalecamy całkowite wypełnienie pralki.

Pranie pełnego załadunku w porównaniu z dwukrotnym praniem załadunku połowicznego pozwala zaoszczędzić nawet 50% energii elektrycznej.

Kiedy rzeczywiście konieczne jest pranie wstępne?

Tylko w przypadku szczególnie brudnej odzieży.

Nie wybierając opcji prania wstępnego dla mniej zabrudzonej odzieży możemy oszczędzić od 5 do 15% energii elektrycznej.

Jaką temperaturę prania należy wybrać?

Korzystanie ze środków, usuwających plamy przed praniem, eliminuje potrzebę prania w temperaturze przekraczającej 60°C. Stosując temperaturę prania równą 40°C możemy oszczędzić do 50% energii.

Tkaniny mocno zabrudzone

Aby zapewnić najlepsze wyniki podczas prania tkanin szczególnie zabrudzonych, zaleca się zmniejszenie liczby pranych jednorazowo sztuk odzieży.

Jeśli bęben nie jest szczelnie wypełniony, ubrania będą swobodnie poruszać się wewnątrz i zostaną lepiej uprane.

Pierwsze użycie pralki Inter@ct

Niniejsze urządzenie działa również przed zaprogramowaniem systemu Inter@ct, jednak pralka ta dysponuje funkcjami opóźnionego startu i końca programu, których skuteczne działanie wymaga zaprogramowania tego systemu. Jest to operacja łatwa a urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby użytkownik mógł obsługiwać tę pralkę w sposób prosty i skuteczny.

Programowanie urządzenia

Pralka Inter@ct wymaga takiego zaprogramowania, które zapewni właściwe ustawienie zegara, języka, używanego w opisach i własnych wymaganiach. Po włączeniu pralki i zmianie pozycji programatora, z położenia STOP do pozycji programu, na wyświetlaczu pojawi się komunikat powitalny.

WITAJ!
00.00

Komunikat ten wyświetlany jest przez krótki czas, w którym urządzenie rozpoznaje wybrany program. Gdy urządzenie jest już gotowe, na wyświetlaczu pojawiają się informacje dotyczące danego programu i w tym momencie użytkownik może zaprogramować urządzenie.

Przykład:

12	BAWEŁNA BIAŁA INTENSYWNE	90
----	-----------------------------	----

Wejście do menu

Przed wejściem do menu pralki Inter@ct należy pamiętać, że podczas każdej operacji mamy 30 sekund na dokonanie wyboru. Po upływie tego czasu wyświetlacz powróci do postaci startowej i aby móc kontynuować programowanie, należy ponownie wejść do menu Inter@ct. Począwszy od tego stadium można programować menu. Należy przez 5 sekund utrzymać wciśnięte jednocześnie przyciski: **Opóźnienia startu** (☺) i **Ekstra płukanie** (🌀) do chwili, w której zabrzmi sygnał dźwiękowy. Wciśnięcie przycisku **Ekstra płukanie** (🌀) umożliwia zmianę opcji menu. Aby potwierdzić i wprowadzić jakąś opcję należy wcisnąć przycisk **Opóźnienia startu** (☺).

Ustawianie języka

Niniejsza pralka ustawiona jest fabrycznie do obsługi w języku polskim. Aby zmienić język (jest to język komunikatów pojawiających się na wyświetlaczu), należy postępować w sposób następujący: przez 5 sekund trzymać wciśnięte przyciski **Opóźnienia startu** (☺) i **Ekstra płukanie** (🌀). Jednoczesne wciśnięcie tych dwóch przycisków może trwać również krócej - do chwili usłyszenia sygnału dźwiękowego, który oznacza wejście do menu, przy czym na wyświetlaczu ukaże się polecenie wyborużądanego języka.

Należy zwolnić przyciski **Ekstra płukanie** (🌀) i **Opóźnienia startu** (☺), wciskając przycisk **Ekstra płukanie** (🌀), przeglądać dostępne języki aż do ukazania się języka wybranego. Należy wówczas zwolnić przycisk **Ekstra płukanie** (🌀) i wcisnąć przycisk **Opóźnienia startu** (☺) - spowoduje to wprowadzenie wybranego języka. Następnie na wyświetlaczu pojawi się zapytanie o ustawienie nowej godziny.

Ustawianie nowej godziny

Funkcja ta powinna być uregulowana z dwóch powodów: po pierwsze - aby na ekranie wyświetlany był prawidłowy czas, po drugie - aby ustawienia końca/początku programu działały poprawnie.

Przed ustawieniem zegara jego cyfry w okienku wyświetlacza migają. Aby ustawić godzinę, należy kolejno naciskać przycisk **Ekstra płukanie** (🌀) a następnie wcisnąć przycisk **Opóźnienia startu** (☺), by wprowadzić wybraną godzinę. Na wyświetlaczu zegara zacznie następnie migać wskaźnik minutowy. Należy ponownie naciskać przycisk **Ekstra płukanie** (🌀), aż do chwili, kiedy na wyświetlaczu pojawią się żądany czas, a następnie — wcisnąć przycisk **Opóźnienia startu** (☺), aby zakończyć ustawianie. Po ustawieniu nowej godziny na wyświetlaczu ukaże się pytanie: „ustawienie czasu”

Ustawienie czasu

Istnieją dwa sposoby wybierania trybu czasu: pierwszy z nich należy wybrać wtedy, gdy użytkownik chciałby, aby program zakończył się lub rozpoczął o konkretnej godzinie, np. o godz. 18.00. Tryb ten zwany jest trybem czasu rzeczywistego. Wykorzystując funkcję końca programu (lub opóźnionego startu) możemy przedstawić przykładowy widok wyświetlacza w przypadku wybrania trybu czasu rzeczywistego.

KONIEC PROGR.
○ 18:00

Zgodnie z powyższym przykładem, ustawiając godzinę końca programu użytkownik sprawi, że wykonywanie programu zakończy się o godzinie 18.00. Drugi sposób polega na tym, że koniec programu lub opóźniony start programuje się przez dodawanie godzin; np. program ma zakończyć się po półtorej godzinie. Tryb ten zwany jest trybem czasu względnego. Wykorzystując funkcję końca programu (lub opóźnionego startu) możemy przedstawić poniższy przykład.

KONIEC PROGR.
ZA 1H 30M

Chociaż obie opcje są bardzo użyteczne, wydaje nam się, że tryb czasu rzeczywistego jest łatwiejszy do stosowania, gdyż nie wymaga od użytkownika samodzielnych obliczeń. W stadium ustalania trybu ustawiania czasu na wyświetlaczu pojawi się pytanie, czy użytkownik chce wybrać czas względny lub — przeglądając opcje, wciskając przycisk **Ekstra płukanie** (🌀) — czas rzeczywisty. Wcisnąc przycisk **Opóźnienia startu** (☺) użytkownik wprowadza wybrane ustawienie. Po wprowadzeniu wybranego trybu czasu wyświetlacz zadaje pytanie, czy należy włączyć dźwiękowy sygnał końca prania.

Sygnat dźwiękowy

Jest to opcją włączającą sygnalizację zakończenia cyklu prania. Kolejne wciskanie przycisku **Ekstra płukanie** (👂) umożliwi wybór opcji „TAK” lub „NIE”.

Wprowadzenie wybranej opcji odbywa się przez wciśnięcie przycisku **Opóźnienia startu** (🕒), po czym ekran wyświetlacza przejdzie do następnego stadium i zażąda „Aktywowanie pamięci”.

Aktywowanie pamięci

Jest to funkcja bardzo użyteczna dla osób wykorzystujących często ten sam program. Aby zapamiętać ostatni program lub ostatnio używane funkcje należy wybrać „Aktywowanie pamięci”. Funkcja ta dostępna jest wyłącznie w przypadku prania bawełny, syntetyków, materiałów delikatnych i wełny. W pamięci urządzenia nie można zapisać ustawień specjalnych programów prania.

Należy wybrać „TAK” lub „NIE” naciskając przycisk **Ekstra płukanie** (👂) i **Opóźnienia startu** (🕒).

Na wyświetlaczu następnie ukaze się pytanie czy aktywować tryb demo.

Tryb demo

(ustawienie domyślne - NIE)

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się napis „TAK”, należy zmienić go na „NIE”, ponieważ jest to funkcja serwisowa. Jeśli opcja trybu demonstracji nie jest ustawiona na „NIE”, po opuszczeniu menu Inter@ct program prania NIE ROZPOCZNIE SIĘ. Aby program prania mógł się rozpocząć, tryb demonstracji musi być ustawiony na „NIE”.

Wprowadzając „NIE” za pośrednictwem przycisku **Opóźnienia startu** (🕒) użytkownik otrzymuje pytanie, czy chce wyjść z menu.

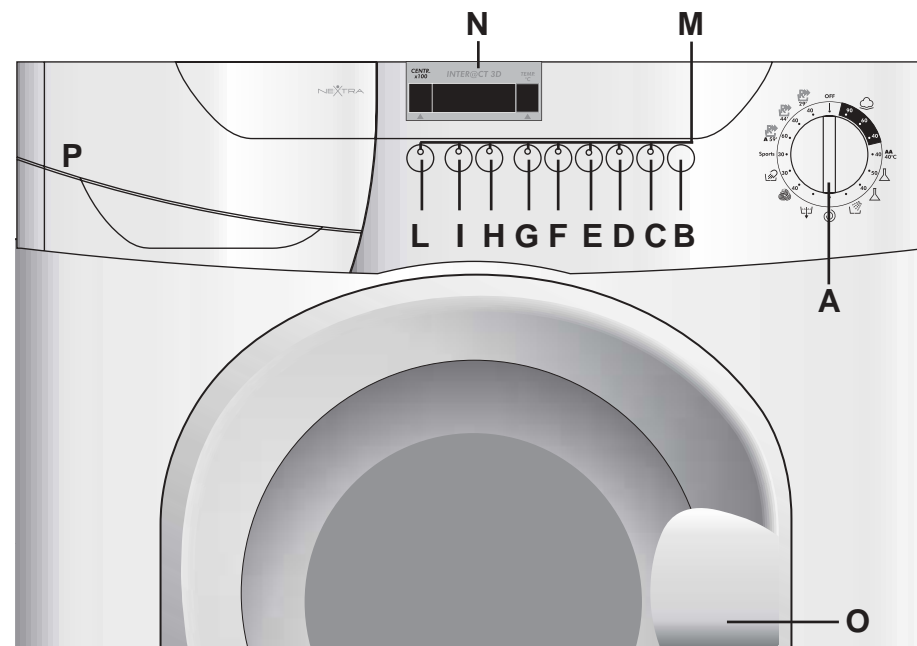
Wyjście z menu

Jeśli wybrane ustawienia są satysfakcjonujące, można opuścić menu wybierając „TAK” za pośrednictwem przycisku **Ekstra płukanie** (👂) i **Opóźnienia startu** (🕒). Jeśli jednak użytkownik nie jest zadowolony z ustawień, musi wybrać „NIE” w odpowiedzi na polecenie wyjścia z menu i można wtedy rozpocząć programowanie urządzenia od początku. Wciskając przycisk **Opóźnienia startu** (🕒) można indywidualnie wejść do każdej funkcji, a także ją ominąć do chwili natrafienia na opcję, którą należy ponownie ustawić.

Jeśli wybór jest w pełni satysfakcjonujący, można opuścić menu i rozpocząć testowanie instalacji. Jeśli zachodzi potrzeba zmiany którejś z pozycji menu w terminie późniejszym, należy od początku przejść opcje menu i zmienić te, które trzeba ustawić na nowo. Możliwość ta jest użyteczna przy zmianie opcji „ustawienia czasu” przy zmianie czasu z letniego na zimowy lub odwrotnie.

Po ustawieniu godziny wybrane opcje menu pozostaną w pamięci urządzenia, nawet w przypadku wyłączenia wtyczki przewodu zasilania z gniazdka lub przerwy w dopływie energii elektrycznej.

Opis elementów sterowania



Poniżej opisane są wszystkie przyciski i pokrętła, występujące w panelu sterowania pralki.

Po wybraniu żadanego programu i przycisków opcji wybrana informacja ukaze się na ekranie wyświetlacza urządzenia Inter@ct.

Gdy programy i przyciski opcji nie są ze sobą sprzeczne, rozlegnie się dźwięk oraz nad wybranym przyciskiem opcji zaświeci się lampka sygnalizacyjna. W przypadku wybrania przycisku opcji sprzecznej z żadany programem, rozlegnie się brzęczyk, a lampka sygnalizacyjna nad odpowiednim przyciskiem nie zaświeci się. Aby wybrać przycisk opcji, należy wcisnąć go jeden raz. Aby skasować wybór przycisku opcji należy wcisnąć go ponownie.

Należy uważnie przeczytać poniższe informacje:

Pokrętło programatora

Po obrocie pokrętła programatora, gdy zniknie komunikat powitalny, na wyświetlaczu ukaze się następująca informacja:

Czytając od lewej do prawej:

1. Prędkość wirówki
2. Nazwa programu
3. Temperatura prania

Przykład:

12	BAWEŁNA BIAŁA INTENSYWNE	90
----	-------------------------------------	----

START/PAUZA

START

Aby uruchomić program, należy jeden raz wcisnąć przycisk Start. Czujniki pralki wykryją teraz ładunek przeznaczony do prania i na wyświetlaczu ukaże się napis: Proszę czekać.

Przykład:

USTAW PROSZE CZEKAJ		
------------------------	--	--

Na panelu pralki Inter@ct wyświetlony zostanie następnie czas konieczny do zakończenia programu i rozpocznie się cykl prania. Urządzenie Inter@ct dokonuje obliczeń godziny zakończenia wybranego programu na podstawie standardowego ładunku o wadze 6 kg, zaś podczas cyklu prania pralka Inter@ct koryguje ten czas w zależności od rozmiaru i składu załadunku pralki.

Przykład:

12	KONIEC: 1H 50M PRANIE	90
----	--------------------------	----

PAUZA

Program można wstrzymać w dowolnej chwili trwającego cyklu prania przez wcisnięcie na ok. 3 sekundy przycisku START/PAUZA. Rozlegnie się wtedy sygnał dźwiękowy (buczek). Na wyświetlaczu ukaże się informacja, że nastąpiła pauza podczas wykonywania programu.

Przykład:

12	PAUZA BLOKADA DRZWI	90
----	------------------------	----

Jeśli chcemy wyjąć jakieś sztuki w trakcie trwania cyklu prania należy poczekać 2 min, aż zwolni się blokada drzwiczek.

12	PAUZA DRZWI OTWARTE	90
----	------------------------	----

Aby ponownie uruchomić program należy jeszcze raz wcisnąć przycisk START/PAUZA. Wyświetlacz poinformuje, że program jest kontynuowany.

ANULOWANIE

Aby anulować program należy ustawić pokrętko wyboru programów na pozycję OFF. Wybrać inny program. Wyświetlacz zasygnalizuje, że program został anulowany, a zatem skasowany.

Wyświetlacz poinformuje, że nastąpiła pauza w programie i że następnie został on skasowany.

Przykład:

SKASOWANO		
-----------	--	--

Ustawić pokrętko wyboru programów na pozycję off.

Blokada programu

Jest to użyteczna funkcja, nie pozwalająca dzieciom na zabawę przyciskami opcji i zmianę ustawionego programu.

Po ustawieniu programu i dodatkowych opcji należy wcisnąć przycisk START a następnie wcisnąć przycisk **Blokada programu**. Czynność taka zablokuje panel sterowania. Możliwe jest skasowanie tej funkcji przez krótkie wcisnięcie przycisku **Blokada programu** do chwili ujżenia migającej lampki nad tym przyciskiem. Podczas migania tej lampki należy przycisnąć przycisk **Prędkości wirówki**.

Ustawianie Opóźnienia startu/Końca programu

Opcje Końca programu / Opóźnienia startu mogą być wykorzystane jeśli chcemy, aby pranie nie rozpoczęło się z opóźnieniem (zakończenie programu nie później niż 24 godziny od chwili programowania).

1. Ustawianie opóźnionego startu

Należy jeden raz wcisnąć przycisk **Opóźnienia startu/Końca programu**, a następnie wcisnąć przyciski ustawiania **godzin** i **minut** (po lewej i po prawej stronie) aż do ustawienia wymaganej godziny. W przypadku niewcisnięcia żadnego przycisku w ciągu 5 sekund, wyświetlacz powróci do opcji programu.

Należy wcisnąć przycisk START.

Aby skasować opóźniony start, należy przez 5 sekund wciskać ten przycisk.

2. Ustawienie godziny końca programu

Należy dwukrotnie wcisnąć przycisk **Opóźnienia startu/Końca programu**, po czym wciskać przyciski **godzin** i **minut** (po lewej i po prawej stronie), aż do ustawienia żądanej godziny. Podczas wprowadzania opcji końca programu na wyświetlaczu ukaże się najwcześniejsza godzina, o której może zakończyć się nastawiany program. Wartość tę można jedynie opóźnić.

Uwaga:

Korzystając z funkcji **Opóźnionego startu / Ustawienia godziny zakończenia prania** należy korzystać z detergentów i środków pomocniczych używając wyłącznie przegródek dozowników. Dodawanie detergentów, czy innych środków, bezpośrednio do bębna, a następnie pozostawianie ich na długi czas, może stać się przyczyną zniszczenia tkanin.

Przycisk Szybkiego prasowania

E

Opcja ta dostępna jest dla syntetyków, wyrobów delikatnych, wełnianych i w przypadku niektórych programów specjalnych. Wybierając tę opcję w stosunku do wyrobów delikatnych, wełnianych lub programów prania ręcznego spowodujemy, że maszyna zatrzyma się z wodą pozostającą w bębnie. **Podczas fazy zatrzymania wody w bębnie kontrolka tego przycisku miga i wskazuje, że pralka jest w fazie przerwy.** Takie rozwiązanie ogranicza powstawanie zgnieceń i ułatwia prasowanie. Aby kontynuować cykl prania, należy wcisnąć przycisk szybkiego prasowania. Program zostanie wtedy ponownie uruchomiony. Przy wyborze opcji szybkiego prasowania dla cyklu prania syntetyków na zakończenie programu prania odbywa się krótkie wirowanie przy bardzo niskich obrotach. Pranie można pozostawić w bębnie w tych warunkach - bez obawy o nadmierne pogniecenie. Jeśli wymagany jest cykl wirowania, należy wybrać odpowiednią prędkość wirówki i po zakończeniu programu wyjąć pranie.

Uwaga: Pralka wyposażona jest w elektroniczny czujnik sprawdzający, czy ładunek jest poprawnie rozłożony. W przypadku nieznacznego braku zrównoważenia maszyna automatycznie doprowadzi ładunek do równowagi, po czym przejdzie do normalnego wirowania. Jeśli po kilku próbach nie uda się uzyskać równomiernego rozłożenia, wirowanie odbędzie się przy zmniejszonej prędkości. Jeśli ładunek jest wyraźnie niezrównoważony, wówczas faza wirowania zostanie skasowana. Opisana funkcja zmniejsza wibracje, ogranicza hałas i poprawia niezawodność pralki a także wydłuża czas jej eksploatacji.

Przycisk Ekstra płukanie

F

Opcja ta sprawia, że w fazie płukania wykorzystuje się większą ilość wody. Pozwala ona uniknąć podrażnienia skóry spowodowanego resztkami detergentu u osób o szczególnie wrażliwej skórze. Wybranie przycisku ekstra płukania zaleca się również przy praniu mocno zabrudzonych tkanin wymagających większych ilości środka piorącego lub gdy w praniu znajduje się dużo tkanin ręcznikowych, mających tendencję do zatrzymywania detergentu.

Przycisk "TEMPERATURA PRANIA"

G

Ta opcja pozwala na pranie w dowolnej temperaturze, ale poniżej temperatury maksymalnej przewidzianej dla danego programu. Każde wciśnięcie tego przycisku zmniejsza temperaturę o 10°C aż do min. 15°C (pranie w zimnej wodzie).

Przycisk Pranie wstępne

H

Ta opcja jest korzystna szczególnie przy praniu bardzo zabrudzonej bielizny i można jej użyć tylko z niektórymi programami jak to przedstawiono w tabeli programów. Proszek należy wsypać do przegródki oznaczonej I. Zalecamy użycie 20% normalnej porcji proszku. Nie należy używać zmiękczacza.

Przycisk Pranie ekspresowe

I

Opcję tę można wykorzystywać dla programów prania bawełny i syntetyków. Przy wyborze opcji prania ekspresowego czas prania może być zmniejszony nawet o 50 minut, zależnie od wybranego programu.

Przycisk prędkości wirówki

L

Przy wyborze programu prania wyświetlacz informuje o maksymalnej prędkości wirówki, dopuszczalnej dla danego programu. Kilkakrotne wciśnięcie przycisku ustawienia prędkości wirówki powoduje każdorazowo zmniejszenie ich o wartość 100 obrotów na minutę. Minimalna dopuszczalna prędkość wirówki wynosi 400 obrotów na minutę; ciągłe wciskanie przycisku prędkości wirówki może, w razie potrzeby, służyć do jej wyłączenia.

Kontrolki Przycisków

M

Zapalają się, gdy wciskamy odpowiednie przyciski.

Wyświetlacz INTER@CT 3D

N



Rączka otwierania drzwiczek

O

Aby otworzyć drzwiczki należy nacisnąć dźwignię umieszczoną wewnątrz rączki.

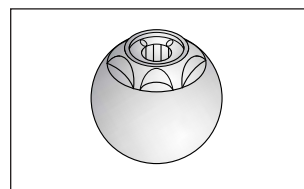
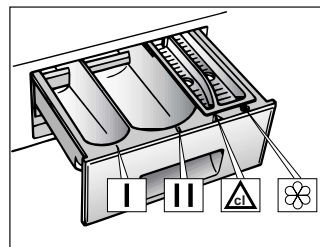
Drzwiczki otwarte: Specjalny czujnik bezpieczeństwa nie pozwala na otwarcie drzwiczek natychmiast po zakończeniu cyklu prania. Po zakończeniu cyklu należy przed otwarciem drzwiczek odczekać 2 min. Kiedy na wyświetlaczu pojawi się napis "DRZWI OTWARTE" można drzwiczki otworzyć. Dla bezpieczeństwa proszę sprawdzić czy nie ma wody w bębnie.

Szuflada na proszek

P

Szuflada na proszek jest podzielona na 4 przegródki:

- Pierwsza przegródka I jest przeznaczona na środek do prania wstępnego.
- Druga przegródka II jest przeznaczona na proszek do prania zasadniczego.



UWAGA:
PAMIĘTAJ, ŻE NIEKTÓRE ŚRODKI PIORĄCE SĄ TRUDNE DO USUNIĘCIA; W TAKIM PRZYPADKU ZALECA SIĘ UŻYCIE POJEMNICZKA ZE ŚRODKIEM PIORĄCYM WKŁADANEGO BEZPOŚREDNIO DO BĘBNA PRALKI

- trzecia  przegródka szuflady jest przeznaczona na wybielacz

UWAGA:
TRZECIA I CZWARTA PRZEGRÓDKA PRZEZNACZONE SĄ WYŁĄCZNIE NA PRODUKTY PŁYNNNE

- czwarta  przegródka jest przeznaczona na specjalne dodatki do prania; środki zmiękczające wodę, zapachowe, krochmal, wybielacze.

Środki piorące, dodatki do prania, zalecane ilości

Wybór środka piorącego

Detergenty ogólnego przeznaczenia

- **Detergenty w proszku** do każdego rodzaju prania, ze środkami wybielającymi, są szczególnie odpowiednie dla programów z gorącą wodą (60° i więcej), w przypadku prania tkanin mocno zabrudzonych i poplamionych.
- **Detergenty w płynie** są szczególnie odpowiednie w przypadku tłustych plam, pochodzących od kosmetyków i oliwki. Detergenty te nie są odpowiednie do prania tkanin poplamionych, gdyż nie zawierają środka wybielającego.
- **Detergenty biologiczne.** Nie wszystkie produkty dostępne na rynku zapewniają dobre efekty.

Detergenty specjalne

- **Detergenty do kolorów i tkanin delikatnych,** bez środka wybielającego, często również bez środków z wybielaczem optycznym w celu zachowania koloru.
- **Detergenty do prania dogłębnego,** bez wybielaczy i enzymów, szczególnie odpowiednie do włókien wełnianych.
- **Detergenty do firanek** z wybielaczami optycznymi odporne na światło zapobiegające żółknięciu pod wpływem światła słonecznego.
- **Specjalne detergenty** służące do zaprogramowanego wykorzystania substancji chemicznych zależnie od rodzaju tkaniny, stopnia zabrudzenia i twardości wody. W tym przypadku podstawowe detergenty, zmiękczacze, środki wybielające, środki do wywabiania plam można dodawać oddzielnie.

Dodatki do prania

- **Zmiękczacz wody,** użycie jego sprawia, że gdy twardość wody jest duża lub bardzo duża, wymagana ilość detergentu jest mniejsza.
- **Substancje do prania wstępnego,** służące do eliminowania plam przed praniem zasadniczym. Korzystanie z nich sprawia, że dalsze pranie może odbywać się w temperaturze niższej lub z użyciem środków nie zawierających wybielaczy.
- **Zmiękczacz tkanin** zapobiega elektryzowaniu się tkanin syntetycznych i zmiękcza samą tkaninę.

Jeśli użytkownik posiada suszarkę, uprane tkaniny są zmiękczane nawet bez użycia zmiękczacza tkanin.

Nie wolno wlewać do pralki rozpuszczalników!

Detergenty i inne produkty, służące do prania, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przed wlianiem detergentu należy sprawdzić, czy w przedziale na detergent nie ma obcych ciał.

Szczegóły dotyczące dozowania podane są zazwyczaj na opakowaniu detergentu. Należy stosować się do tych instrukcji.

Dozowanie

Należy korzystać wyłącznie z detergentów odpowiednich do stosowania w pralkach automatycznych. Jeśli użytkownik uwzględni stopień zabrudzenia danych tkanin, jak również rodzaj detergentu, który należy zastosować, uzyska najlepsze rezultaty przy minimalnym wykorzystaniu produktów chemicznych z największą dbałością o pranie białynę.

Ilość detergentu wykorzystanego podczas prania zależy od:

- *twardości wody*: zależnie od twardości wody i rodzaju stosowanego detergentu możliwe jest zmniejszenie ilości detergentu. Im woda jest bardziej miękka, tym mniej detergentu potrzeba do prania;
- *stopnia zabrudzenia*: możliwe jest zmniejszenie ilości detergentu zależnie od stopnia zabrudzenia. Dla tkanin mniej zabrudzonych należy używać mniej detergentu;
- *wielkości załadunku*: możliwe jest zmniejszenie ilości detergentu przy praniu niedużej ilości odzieży. Dla mniejszych załadunków należy stosować mniejszą ilość detergentu.

Informacje podane na opakowaniach detergentu przeznaczonego do prania tkanin delikatnych, dotyczą często zmniejszonego załadunku podczas prania. Należy stosować się do instrukcji dozowania.

Dozowanie detergentu w proszku

Dla detergentów o normalnej i niskiej koncentracji: w przypadku prania zabrudzonego normalnie należy wybrać program bez prania wstępnego. Należy umieścić detergent w przegródce II pojemnika.

Dla mocno zabrudzonego prania należy wybrać program z praniem wstępnym. Do pierwszego przedziału pojemnika należy wsypać 1/4 detergentu, a 3/4 do drugiego przedziału pojemnika.

Jeśli do prania stosowany jest środek zmiękczający wodę, należy najpierw wsypać detergent, a następnie środek zmiękczający do drugiego przedziału pojemnika. W przypadku detergentów o dużej koncentracji, które nie są sprzedawane w opakowaniach jednorazowych, aby właściwie określić rodzaj i system dozowania detergentu, należy dokładnie przestrzegać instrukcji zamieszczonych na ich opakowaniach.

Aby uniknąć problemów dotyczących sprawdzenia czy detergent został wchłonięty, należy korzystać z dozowników dołączonych do używanego detergentu.

Dozowanie detergentu w płynie

Detergenty w płynie powinny być stosowane odpowiednio do instrukcji zamieszczonych na ich opakowaniach, w przypadku wszystkich programów oprócz prania wstępnego i przy użyciu zalecanego dozownika, który należy umieścić wewnątrz bębna pralki.

Wybór programu

Pralka posiada różne grupy programów stosowane w zależności od rodzaju materiału i jego stopnia zabrudzenia. Programy te różnią się rodzajem prania, temperaturą i długością cyklu prania (patrz tabela programów prania).

TABELLA PROGRAMMI				
PROGRAMMA PER:	SELEZIONE PUNTAZIONE MANOPOLA PROGRAMMI SU:	CARICO MAX kg	TEMP. °C	I
Tessuti misti/colore, misti, cotone	Cotone resistente - 90	5	FINO a: 90°	(●)
Cotone, misti resistenti	Colorato - 60	5	FINO a: 60°	(●)
Cotone, misti	Delicato - 40	5	FINO a: 40°	(●)
Tessuti resistenti	AA 40°C - 40	5	FINO a: 40°	
Misti misti e sintetici / Misti resistenti	Sintetici - 50	2	FINO a: 50°	(●)
Tessuti delicati	Acricili - 40	2	FINO a: 40°	

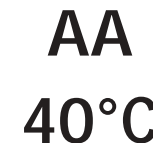
MATERIAŁY WYTRZYMAŁE

Programy zostały opracowane w celu maksymalnego rozwinięcia fazy prania i płukania, przerywanych fazami wirowania, co zapewnia doskonałe efekty. Końcowe wirowanie zapewnia skuteczne usunięcie wody.



PROGRAM SPECJALNY 40°C AA

Program ten został wymyślony specjalnie w tym celu, aby uzyskać rezultaty prania równe praniu bawełny w temperaturze 60°C, przy pełnym załadunku (cykl normalny), ale ze znaczną oszczędnością energii elektrycznej wynikającej z zastosowanej temperatury 40°C zamiast 60°C.



MATERIAŁY Z WŁÓKIEN MIESZANYCH I SYNTETYCZNYCH

Doskonałe efekty prania zapewnia zoptymalizowany rytm obrotów bębna oraz płukanie w dużej ilości wody. Delikatne odwirowanie zmniejsza ryzyko pogniecenia pranych tkanin.



MATERIAŁY WYJĄTKOWO DELIKATNE

Jest to nowe podejście do prania, które składa się z naprzemiennych okresów prania i pauz, szczególnie odpowiednich do prania bardzo delikatnych tkanin. Pranie i płukanie odbywa się w dużej ilości wody, co zapewnia najlepsze wyniki.



SPECJALNY PROGRAM PŁUKANIA

Program płukania wykonuje trzy płukania przy ograniczonej prędkości wirowania 800 obrotów/minutę. Można go wykorzystać do płukania każdego rodzaju tkanin, na przykład wykorzystać ten program po płukaniu ręcznym.



SPECJALNY PROGRAM "SZYBKIEGO WIROWANIA"

Program "szybkiego wirowania" wykonuje wirowanie z prędkością 800 obrotów na minutę.



TYLKO WYPUSZCZENIE WODY

Program tylko wypuszczenie wody przeznaczony jest tylko do wypuszczenia wody.



PROGRAM WEŁNA

Program ten jest przeznaczony wyłącznie do prania tkanin wełnianych dopuszczonych do prania w pralce.

W cyklu tym naprzemiennie są momenty prania i momenty pauzy, przy temperaturze maksymalnej 40°C z 3 płukaniem i jednym delikatnym wirowaniem.



SPECJALNY PROGRAM JEDWAB

Pralka wyposażona jest w delikatny kompletny cykl prania przeznaczony dla tkanin do prania ręcznego i dla tkanin jedwabnych dopuszczonych do prania w pralce.

Cykl ten wykonywany jest w temperaturze do 30°C z 2 płukaniem, bez końcowego wirowania.



SPORTS

Program sportowy jest patentem firmy Hoover.

Niniejsza pralka dysponuje wyjątkowym programem prania artykułów sportowych.

Jest on specjalnie zaprojektowany do prania tkanin z włókien mieszanych stosowanych do wyrobów sportowych, których nie wolno prać w wyższych temperaturach i przeznaczony jest do usuwania zabrudzeń oraz plam powstałych podczas uprawiania sportu. Program ten rozpoczyna się od zimnego prania wstępnego, które zmywa wszelki brud, po czym następuje pranie w letniej temperaturze 30°C, dwukrotne płukanie, w tym jedno ze zmiękczaczem tkanin i powolne wirowanie zapewniające delikatne traktowanie mocno zabrudzonych ale delikatnych wyrobów.

Sports

PRANIE KLASA "A" 59'

Program ten zapewnia najwyższą skuteczność prania a jednocześnie ma wielką zaletę: znaczne zredukowanie czasu prania. Cykl ten odbywa się w temperaturze 60°C, z 2 płukaniem i jednym wirowaniem o dużej prędkości, przy załadunku do 3 kg.



PRANIE CODZIENNE 40°C- CYKLE SZYBKE

Pralka jest wyposażona w 2 programy szybkie, codzienne, z temperaturą 40°C przeznaczone do prania załadunków średnich i małych. Programy te pozwalają uzyskać świetne rezultaty prania codziennego dla średnio zabrudzonych tkanin.

PRANIE CODZIENNE 40°C- CYKL SZYBKI 44'

Kompletny cykl prania (pranie, płukanie i wirowanie) w czasie około 44'.

- załadunek do 3,5 kg
- tkaniny mało zabrudzone (bawełna i mieszane)

W programie tym zaleca się użycie tylko 30% z normalnie stosowanej ilości detergentu.



PRANIE CODZIENNE 40°C-CYKL SZYBKI 29'

Kompletny cykl prania (pranie, płukanie, wirowanie) w czasie około 29'.

- załadunek do 2 kg
- tkaniny mało zabrudzone (bawełna i mieszane)

W programie tym zaleca się użycie tylko 20% z normalnie stosowanej ilości detergentu.



AUTOMATYCZNY DOBÓR POZIOMU WODY

Pralka wyposażona jest w system automatycznego doboru poziomu wody. System ten umożliwi wykorzystanie optymalnej ilości wody, potrzebnej do wyprania i wyplukania konkretnej ilości załadowanego prania. Pozwala to zmniejszyć zużycie wody i energii elektrycznej nie pogarszając równocześnie wyników prania i płukania. W rzeczywistości ilość zużytej wody i energii elektrycznej będzie zawsze odpowiednia do załadunku. Pralka automatycznie zapewnia doskonałe wyniki prania przy minimalnym koszcie z zachowaniem odpowiedniej ochrony środowiska.

Sortowanie prania

- Zaleca się pranie jedynie odzieży, którą można uprać w wodzie ze środkiem piorącym a nie wymagającą prania chemicznego.
- W przypadku potrzeby wyprania koców lub innych ciężkich materiałów nie zaleca się ich odwirowywania.
- Należy sortować pranie uwzględniając typ tkaniny, stopień zabrudzenia i temperaturę prania, kierując się informacjami umieszczonymi na wszywkach.

Przykłady:

Tkaniny do prania w wysokiej temperaturze 

Tkaniny kolorowe   

Wyroby delikatne i wełna 

- Wyroby, opatrzone wszywkami, na których widnieją następujące symbole nie są odpowiednie do prania maszynowego:

Pranie suche 

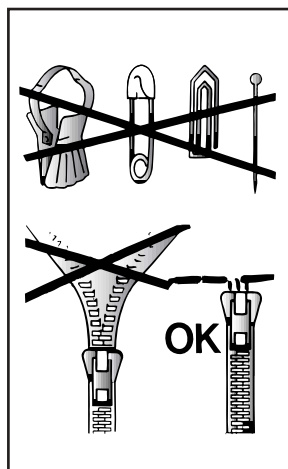
Do bardzo delikatnych wyrobów takich jak: firanki, bielizna osobista, rajstopy zaleca się pranie w siatce lub specjalnym woreczku.

- Wyroby wełniane muszą być oznaczone na wszywce symbolem "Czysta, żywa wełna", aby mogły być prane w pralce, ale także muszą nosić etykietyki "nadaje się do prania w pralce". Należy sprawdzić każdą wszywkę informacyjną.
- Świeżo barwione tkaniny często farbują. Mogą one zafarbować inne, jaśniejsze tkaniny. Zalecamy zatem, żeby farbowane wyroby prać po raz pierwszy oddzielnie. W kolejnych praniach tkaniny nie mające trwałych kolorów mogą być prane wraz z białymi w temperaturach nie przekraczających 40°C.

Nie prać 

Uwaga: Przy sortowaniu odzieży przed praniem należy dopilnować, aby:

- nie wrzucać do pralki razem z odzieżą metalowych przedmiotów (np. broszek, agrafek, spinek, monet itp.);
- powłoczki na poduszki związane być na guziki, związane również zamki błyskawiczne i haftki, natomiast luźne paski i długie tasiemki przy sukniach związane być w węzełki;
- w firankach zdjąć wszystkie żabki;
- zapoznać się z treścią metek wszytych w odzież;
- uporczywe plamy usunąć przed praniem środkiem do plam, zalecanym na metce.



- Nie zalecamy prania pełnego załadunku składającego się z tkanin ręcznikowych, gdyż wchłaniają one bardzo duże ilości wody i mogą stać się zbyt ciężkie dla bębna.

Właściwy sposób prania

Przygotowanie prania

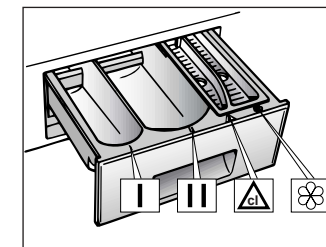
- A.** posortować pranie zgodnie z wszywkami informacyjnymi na każdej sztuce. Należy zawsze sprawdzać obecność wszywek ostrzegawczych.

Załadunek

- B.** Otworzyć drzwiczki.
C. Włożyć bieliznę do pralki. Zamknąć drzwiczki uważając, aby nic nie przeszkodziło w ich dokładnym, szczelnym domknięciu.

Umieszczenie detergentu w pralce

- D.** Otworzyć drzwiczki, wybrać detergent i umieścić jego odpowiednią ilość zgodnie z zaleceniami producenta oraz radami zamieszczonymi w rozdziale: "Środki piorące..." - w niniejszej instrukcji. Dodać inne dodatki piorące. Zamknąć pojemnik. Płynne detergenty, które należy umieścić bezpośrednio w bębnie muszą być umieszczone w dozowniku.



Wybór programu prania

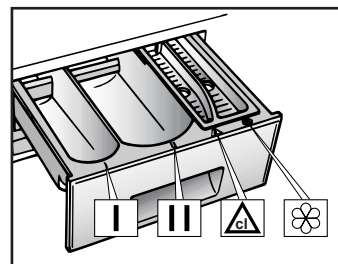
Należy skorzystać z przewodnika programowego lub opisów programu zamieszczonych na przedniej ściance pralki, co pozwala wybrać najbardziej odpowiedni program. Wybór programu następuje przez obrót pokrętki programatora. Należy sprawdzić czy kurek odprowadzający wodę jest odkręcony i czy wąż odpływowy znajduje się we właściwym położeniu. W razie potrzeby należy wcisnąć przyciski funkcji dodatkowych. Należy wcisnąć przycisk START.

Gdy cykl programu zakończy się

- Na wyświetlaczu pojawi się napis "BLOKADA DRZWI - PROSZE CZEKAJ"
- Po około 2 minutach na wyświetlaczu pojawi się napis "KONIEC PROGR. DRZWI OTWARTE"
- Wyłączyć pralkę przestawiając pokrętkę programatora na pozycję OFF (WYŁĄCZONE)
- Otworzyć drzwiczki i wyjąć bieliznę.
- Wyłączyć pralkę z kontaktu i zamknąć dopływ wody.

TABELA PROGRAMÓW

MATERIAŁ	POKRĘTŁO PROGRAMATORA ZE WSKAŹNIKAMI PROGRAMÓW	WYŚWIETLACZ INTER@CT 3D	MAKS. ŁADUNEK kg	TEMP °C	ŚRODEK PIORĄCY			
					I	II	△	☼
Materiały wytrzymałe bawełna, len	☼ - 90	Bawełna biała Intensywne	6	Do: 90°	(●)	●	●	●
bawełna, len mieszane wytrzymałe	☼ - 60 (*)	Kolory trwale Delikatne	6	Do: 60°	(●)	●	●	●
bawełna	☼ - 40	Kol. nietrwale Delikatne	6	Do: 40°	(●)	●	●	●
Materiały wytrzymałe bawełna, len	AA 40°C - 40	Specjalny klasa AA 40°	6	Do: 40°		●		●
Materiały mieszane i syntetyczne mieszane, wytrzymałe	🧪 - 50	Syntetyki	2	Do: 50°	(●)	●		●
Bardzo delikatne materiały	🧪 - 40	Akryl	2	Do: 40°		●		●
Specjalne	Plukanie	🧺	Plukanie	-	-			●
	Wirowanie	🌀	Wirow. wolne	-	-			
	wypuszczanie wody	🚰	Odpompowanie	-	-			
wełna do prania w palce	🌀 - 40	Wool	1	Do: 40°		●		●
jedwab- pranie ręczne	👉 - 30	Specjalny jedwab	1	Do: 30°		●		●
tkaniny mieszane	Sports - 30	Specjalny sportowy	2,5	Do: 30°	●	●		●
tkaniny odporne	🕒 A 59' - 60	Specjalny klasa A 59'	3	Do: 60°		●		●
tkaniny odporne/mieszane	🕒 44' - 40	Specjalny szybki 44'	3,5	Do: 40°		●		●
tkaniny odporne/mieszane	🕒 29' - 40	Specjalny szybki 29'	2	Do: 40°		●		●



Uwagi:

W przypadku bardzo zabrudzonej bielizny zaleca się załadowanie do pralki maksymalnie 3 kg bielizny.

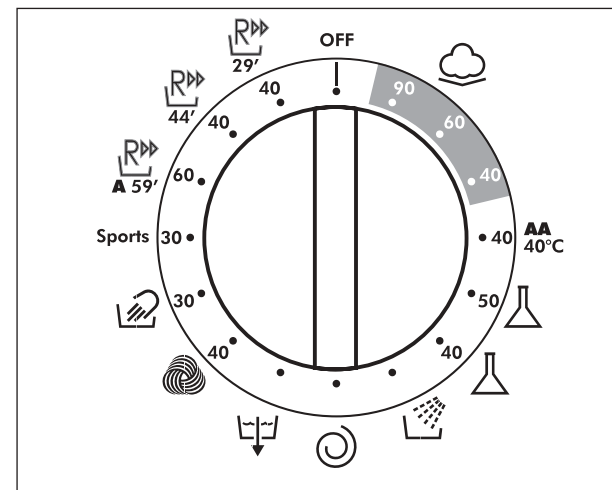
W programach, zgodnie z tabelą możliwe jest automatyczne wybielanie po nalaniu płynnego wybielacza do przegródki szuflady oznaczonej symbolem (△).

Można również zmniejszyć szybkość wirowania - zgodnie z sugestiami podanymi na wszywce materiałowej lub w przypadku bardzo delikatnych tkanin całkowicie wyłączyć wirowanie.

* Programy zgodne z normą EN 60456

(●) Jedyne przy włączonym przycisku PRANIE WSTĘPNE. (Programy z aktywną opcją PRANIE WSTĘPNE)

■ Temperaturę prania można regulować dowolnie pokrętkiem termostatu, ale ustawiana temperatura musi być zawsze niższa niż maksymalna temperatura przewidziana dla danego programu.



Czyszczenie i rutynowa konserwacja pralki

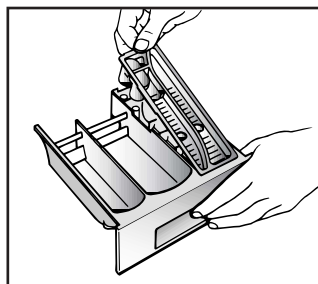
Do czyszczenia zewnętrznej obudowy pralki nie używaj środków ciernych, alkoholi ani rozpuszczalników. Wystarczy przetrzeć ją wilgotną szmatką. Pralka wymaga niewielu czynności konserwacyjnych. Są to:

- Czyszczenie przegródek szufladki na środki piorące.
- Czyszczenie filtra.

Czyszczenie przegródek pojemnika na środki piorące

Zaleca się czyszczenie od czasu do czasu przegródek na detergent i dodatki.

- Należy w tym celu, delikatnie pociągając, wyjąć pojemnik.
- Pod strumieniem wody bieżącej oczyścić przegródki.
- Włożyć pojemnik z powrotem na swoje miejsce.

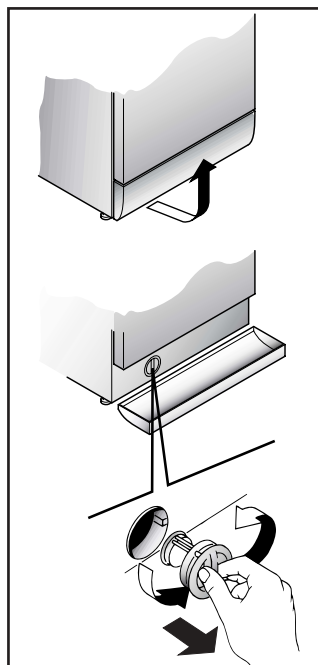


Czyszczenie filtra

Pralka wyposażona jest w specjalny filtr zatrzymujący takie przedmioty jak monety, guziki, itd. Przedmioty te można usunąć w następujący sposób:

- Łatwo zdejmowana obudowa, jak pokazano na rys.
- Wykorzystaj pokrywę do zebrania wody znajdującej się w filtrze.
- Przekręć filtr w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, aż zatrzyma się w pozycji pionowej.
- Wymij i oczyść filtr.
- Po oczyszczeniu załóż filtr na miejsce wykonując podane wyżej czynności w odwrotnej kolejności.

Zaleca się częste czyszczenie filtra, co najmniej raz miesiącu.

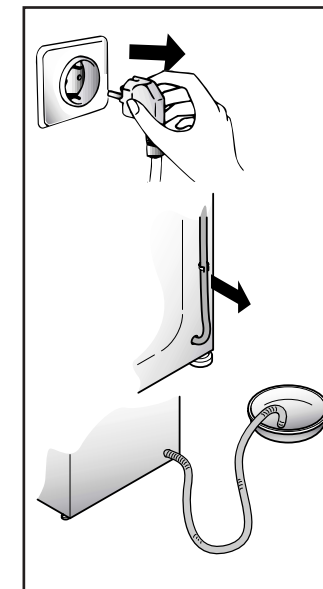


Przeprowadzki i okresy dłuższego postoju pralki.

Podczas przeprowadzki lub w okresie dłuższego postoju pralki w nie ogrzewanych pomieszczeniach wszystkie węże powinny zostać opróżnione z pozostałej w nich wody.

Należy wcześniej przygotować miskę. Przy wyłączonym i odłączonym od sieci urządzeniu należy odpiąć z zacisku wąż odpływowy wody i opuścić go do miski, aby mogła wypłynąć cała pozostała w nim woda.

Podczas transportu urządzenia należy ponownie założyć blokadę transportową, śrubę środkową i śruby boczne.



Wykrywanie usterek

Co może być przyczyną ... Usterki, które można usunąć we własnym zakresie

Przed skontaktowaniem się z serwisem technicznym prosimy o sprawdzenie poniższej listy. W przypadku stwierdzenia, iż maszyna działa lub że została zainstalowana niepoprawnie lub wykorzystywana jest w sposób nieprawidłowy serwis ma prawo naliczyć opłatę. W przypadku niemożności usunięcia usterek na podstawie poniższej listy, proszę skontaktować się z serwisem, który być może udzieli pomocy przez telefon.

USTERKA	PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
1. Pralka nie działa	Kabel zasilający nie podłączony do sieci.	Włóż wtyczkę do gniazdka.
	Nie został wciśnięty przycisk włączenia zasilania.	Wciśnij przycisk włączenia zasilania.
	Awaria zasilania.	Sprawdź i przejdź do rozdziału "Awaria zasilania".
	Przepalony bezpiecznik sieciowy.	Sprawdź bezpiecznik.
	Otwarte drzwiczki pralki.	Zamknij drzwiczki.
	Zadziałat przelącznik RCD	Zresetuj RCD
2. Pralka nie nabiera wody.	Ustawiono opcję opóźnionego startu.	Sprawdź.
	Weź pod uwagę przyczynę 1.	Sprawdź.
	Zakrecony kran doprowadzający wodę.	Odkręć kran.
3. Pralka nie odprowadza wody.	Źle ustawione pokrętko programatora.	Ustaw pokrętko programatora w prawidłowej pozycji.
	Zatamany wąż odpływowy.	Wyprostuj wąż.
	Do filtra dostały się obce ciała.	Patrz rozdział "Czyszczenie i konserwacja".
4. Woda na podłodze wokół pralki.	Pralka nie została prawidłowo podłączona do instalacji kanalizacyjnej.	Sprawdź instalację.
	Przeciek z uszczelki pomiędzy kranem i rurą dopływową.	Wymień uszczelkę i dokręć wąż na kranie.
	Pomiędzy gumową uszczelkę drzwiczek a szybę drzwiczek dostało się włókno materiału lub brud.	Ponownie załaduj pralkę i oczyść uszczelkę drzwiczek i iluminator drzwiczek.
5. Nie działa wirówka.	Niewłaściwie przeprowadzone prace hydrauliczne.	Sprawdź.
	Pralka nie odprowadziła jeszcze wody.	Zaczekaj kilka minut, aż z pralki zostanie całkowicie wypompowana woda.
	Wybrano opcję - "wirówka wyciążona" (tylko w niektórych modelach).	Sprawdź.
6. W czasie wirowania odczuwalne są znaczne wibracje.	Niezerównoważone obciążenie.	Roztóż równomiernie załadunek.
	Pralka nie została dokładnie wypoziomowana.	Wyreguluj nóżki pralki.
	Źle rozłożony ładunek w bębnie.	Roztóż równomiernie pranie w bębnie.
7. Nie otwierają się drzwiczki.	Nie zostały zdjęte kłamry transportowe.	Zdejmij kłamry transportowe (Patrz rozdział "Instalacja")
	Nie minęły jeszcze dwie minuty od zakończenia prania.	Poczekaj dwie minuty.
8. Na wyświetlaczu pojawiają się numery: 0, 1, 5, 7, 8, 9	-	Wezwij serwis.
9. Na wyświetlaczu pojawia się błąd nr 2	Brak wypełnienia wodą.	Sprawdź, czy jest zasilanie w wodę.
10. Na wyświetlaczu pojawia się błąd nr 3	Woda nie zostaje wypompowana.	Sprawdź, czy otwór odpływowy nie jest zatkany.
11. Na wyświetlaczu pojawia się błąd nr 3	Maszyna przepelniona jest wodą.	Zakręć dopływ wody do pralki. Wezwij serwis.

Nie jest możliwa sytuacja, gdy wewnątrz bębna widoczna jest woda! Wynika to z najnowszej technologii zapewniającej ten sam standard prania i płukania przy o wiele mniejszym zużyciu wody.

Uwaga:

- Użycie detergentów przyjaznych dla środowiska i pozbawionych fosforanów (sprawdź na opakowaniu informację o detergencie) może dać następujący efekt:
- Woda z płukania może być mętna z uwagi na obecność zawiesin zeolitów. Nie wpływa to na skuteczność samego płukania.
 - Obecność białego proszku (zeolitów) na rzeczach po zakończeniu prania. Nie pozostaje on na materiałach, ani nie wpływa na ich kolor.
 - Obecność piany w wodzie z ostatniego płukania nie musi oznaczać złego płukania.
 - Anionowe, powierzchniowo czynne substancje, obecne w składzie proszków do prania, są często trudne do usunięcia z prania i nawet w małych ilościach mogą powodować powstawanie piany.
 - W takim przypadku dodatkowe płukanie nie jest uzasadnione.

Dane techniczne	
■ Maksymalny ciężar prania suchego	6 kg
■ Ciśnienie wody w sieci	0,5 - 10 bar (0,05 - 1 MPa)
■ Obroty wirówki	Maksymalne: 1200 obr/min
Wymiary	
■ Szerokość	60 cm
■ Głębokość	54 cm
■ Wysokość	85 cm

Uwaga: Dane elektryczne zamieszczone są na płycie znamionowej z przodu pralki (w pobliżu drzwiczek). W przypadku potrzeby skontaktowania się z serwisem, należy podać informacje z tabliczki znamionowej.

Gwarancja

Niniejsze urządzenie dostarczane jest wraz z kartą gwarancyjną uprawniającą do bezpłatnego korzystania z serwisu technicznego w okresie gwarancyjnym, na warunkach określonych w karcie gwarancyjnej.

Część B karty gwarancyjnej powinna być wystana na wskazany w niej adres celem rejestracji, w ciągu 10 dni od daty nabycia.

Część A karty gwarancyjnej powinna być wypełniona i należy ją przechowywać wraz z dowodem zakupu w celu okazania jej technikom z punktu serwisowego w przypadku ewentualnej naprawy.

SERWIS

Wykaz autoryzowanych punktów serwisowych podany jest w karcie gwarancyjnej.

Contents

	Page
Preface	35
General delivery notes	36
Notes on safety	36
Quick start	37
Useful advice for the user	38
Using inter@ct for the first time	39
Description of controls	42
Detergent drawer	47
Programme selector	48
The main wash	51
Programme guide	54
Detergents, washing aids and amounts to use	56
Cleaning and routine maintenance	58
Trouble shooting	60
Customer service	62
Technical data	62
Setting up, installation	63

Before switching on the appliance make sure it is correctly installed and that the transit brackets are removed as shown in page 63.

Preface

Read these instructions for use and all other information enclosed with the washing machine and act accordingly.
Keep all documentation for future reference or for any future owners.

Note: this machine is solely for domestic use.

Notes on disposal

All packaging material used is environmentally-friendly and recyclable. Please help dispose of the packaging via environmentally-friendly means.

Your supplier or local council will be able to give you details of current means of disposal.

Appliances which are finished with are not worthless rubbish! Valuable materials can be salvaged via scrap reprocessing.

Note: pull out the mains plug from appliances which are finished with. Cut the power cable and dispose of it, together with the plug.

When disposing of an old washing machine, please ensure that the porthole lock is rendered inoperable to prevent children shutting themselves in the appliance.

General delivery notes

On delivery check that there is the following with the appliance:

- Instruction manual
- Certificate of guarantee
- Cap

and check that no damage has occurred during transit, and if so, call your nearest Authorised Technical Support Service agent (see Customer Service)

Safety notes.

Note: for any cleaning or maintenance procedure for the washing machine

- A) Pull out the plug
- B) Turn off the tap
- C) Hoover equips all its appliances with earthing. Ensure that the mains supply is earthed, and if it is not, seek assistance from a qualified person.

CE Appliance complies with European Directive 89/336/EEC, 73/23/EEC and subsequent amendments.

- D) Do not touch the appliance when hands or feet are wet or damp. Do not use the appliance with bare feet.
- E) The use of adapters, multiple connectors and/or extensions is not recommended.

Note:
water temperature can reach 90°C during the wash cycle

- F) Check there is no water left in the drum before opening the door.
- G) Do not allow children or unauthorised persons to use the appliance without supervision.
- H) Do not pull the power cable or the appliance itself to remove the plug from the socket.
- I) The appliance must not be exposed to weather conditions (rain, direct sun, etc...)
- L) When moving the appliance never lift it by the controls or by the detergent drawer.

When in transit never rest the porthole against the trolley.

M) **N.B!**

If the appliance is installed on a carpeted floor ensure that the ventilation holes on the base of the appliance are not obstructed.

N) The appliance should be lifted by two people.

O) If the appliance is not running properly or breaks down, switch it off, turn off the tap and do not tamper with the appliance.

Consult only the Authorised Technical Support Service for possible repair and ask them to use original spare parts.

Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance.

P) If the appliance's power cable should ever need replacing, consult the Authorised Technical Support Service.

Q) After the machine has been installed, ensure that the mains plug and water supply valves are easily accessible.

R) Glass fibre curtains should never be put into this machine.

S) Lint or fluff must not be allowed to collect on the floor around the outside of this machine.

T) Always ensure that the door locked indicator neon has switched itself off before opening the door. By doing so the machine is allowed to cool down before the laundry is handled.

U) Always ensure that the base panel is fitted to the machine.

Quick Start

Washing

- Press the button inside the door handle to open the door.
- Select laundry and put it in the machine.
- Close the door.
- Put detergent in the dispenser compartments, compartment I for pre wash and compartment II for all other programmes.
- Select programme by turning the programme knob (Your desired programme may be seen on the display).
- Select any function buttons required and then press the Start/Pause button (START/PAUZA).
- There may be a short time delay from pressing the start/pause button to the start of the programme, while the machine senses the water required and sets the parameters for the programme.

When the programme has finished

- The display will read "DOOR LOCKED-PLEASE WAIT".
 - After 2 minutes the display will read "PROGRAM ENDED - DOOR OPEN".
 - Switch off the machine by turning the control knob to the off position.
 - Open the door and remove the laundry.
- Disconnect the plug from the mains power supply and turn off the water supply after every use.

Useful advice for users

Tips on using your domestic appliance in the most environmentally-friendly and economical way

Do a full load in your washing machine

To prevent any possible waste of energy, water or detergent we recommend that you put a full load in your washing machine, not exceed the maximum load size.

Save up to 50% energy by washing a full load instead of 2 half loads.

When is prewashing really needed?

Only with particularly dirty loads! Energy savings of 5 to 15% are made by not selecting the prewash option for normally soiled laundry.

Which wash temperature should you choose?

Using stain removers before machine washing reduces the need to wash at temperatures over 60°C. Energy savings of up to 50% can be made by using a 60°C wash temperature.

When using your new Hoover Inter@ct for the first time

This machine will operate prior to programming the Inter@ct set up. However, this machine has Start Delay and Programme End functions and for these functions to work efficiently the inter@ct set must be programmed. This is a simple operation and special care has been taken during manufacture to ensure that the user can operate this machine simply and effectively.

Programming the machine

Inter@ct needs to be programmed so that the correct clock setting, language and personal requirements are set. When the machine is turned on and the programme dial is moved away from the "off" position to the programme selections a welcome message will appear.



This message is displayed for a short time while the machine recognises which programme has been selected. When the machine is ready, the programme details will appear on the display and from here you may now begin programming the machine.

Example



Enter the Menu

Prior to entering the inter@ct menu please note you have 30 seconds per operation to make your selection. Should you run out of time the display will return to the start screen, and you simply have to re-enter the inter@ct menu at continue with the programming.

From this stage the menu can be programmed. Hold down the "Start delay" (☺) and the "Extra Rinse" (🌀) buttons together for 5 seconds or until the beep sounds.

The menu options can be changed by pressing the "Extra Rinse" (🌀) button.

To confirm and enter an option press the "Start delay" (☺) button.

Setting the language

(default setting - POLISH)

Your washing machine is automatically set to Polish. If you require another language (it is this language you will read when utilising the machine) follow this procedure:

Hold down the "Start delay" (☺) and the "Extra Rinse" (🌀) buttons together for 5 seconds or until the beep sounds to enter the Menu selection the display will then ask you to choose the desired language.

Release the "Extra Rinse" (🌀) and "Start delay" (☺) buttons and scroll through the language options by pressing the "Extra Rinse" (🌀) button until you reach the language of your choice.

Release the “Extra Rinse” (🌀) button and press the “Start delay” (⌚) button to enter your selection. When you have entered your chosen language, the display will then ask for the “New time” to be set.

Set New Time

This function needs to be set for two reasons: firstly to display the current time of day on the screen and secondly for the programme end/delay start settings to work correctly. You will notice in the display window that the hours on the clock will be flashing.

Set the hours by continually pressing the “Extra Rinse” (🌀) button and then press the “Start delay” (⌚) button to enter the hour.

Next the minutes on the clock will begin to flash, again press the “Extra Rinse” (🌀) button until the required minutes are displayed and press “Start delay” (⌚) to input the selection.

When you have Set the New Time, the display will then ask if you wish to “Setting the time mode”.

Setting the time mode

There are two ways to select the time mode.

The first is if you wish programme end or delay start to be programmed by starting the actual time you want the programme to end or begin, e.g., programme to end 18.00. *This is called Absolute Time Mode.*

When utilising the programme end function (or start delay), an example can be seen below when the Absolute Time Mode has been selected in the menu set-up stage.

PROGRAM END	
AT	18:00

Therefore, when setting the Programme end time the programme (as shown above) will end at 18.00.

The second is if you wish programme end time or delay start to be programmed by adding hours; e.g., programme to end in 1 1/2 hours. *This is called Relative Time Mode.*

When utilising the programme end function (or start delay), an example can be seen below when the Relative Time Mode has been selected in the menu set-up stage.

PROGRAM END	
IN	1H 30M

Both options are very useful, but we feel that the Absolute Time Mode will be more beneficial and easier to use since there will be no need to calculate how many hours you will need to leave before you want the machine to end or start.

On reaching the set time mode you will be asked if you would like to select “Relative” time or - by scrolling through using the “Extra Rinse” (🌀) button - “Absolute” time.

Enter the preferred setting by pressing the “Start delay” (⌚) button.

When you have entered your preferred time-mode, the display will then ask for the Enable Final Beeping to be set.

Enable Final Beeping

Here you have the option to have a beeping alarm to let you know the wash cycle has finished. By pressing the “Extra Rinse” (🌀) button you can scroll through the “yes” and “no” options. To enter your selection press the “Start delay” (⌚) button and the screen will then move to the next stage and ask you to “Enable memory”

Enable Memory

This is a useful feature if you frequently wash laundry using the same programme.

Selecting “Enable Memory” will tell the machine to remember the last programme/functions used and set them in the memory. This function works only on cottons, delicates, synthetics and woolens programme. The memory does not retain settings within the special programme group.

Select “Yes” or “No” to this option by using the “Extra Rinse” (🌀) and “Start delay” (⌚) button to input the selection.

The display will then shown a message that asks if you require demo mode to be set.

Demo mode

(default setting - NO)

Please set this option to “No” if not done so already - as this is for SERVICE use only. If the demo mode option is not set on “NO” when exiting the inter@ct menu the wash programme **WILL NOT** commence. Demo Mode must be set at “NO” for the wash cycle to commence. On entering “No” via the “Start delay” (⌚) button you will then be asked if you wish to “Exit Menu”.

Exit Menu

If you are happy with the settings you have selected, you can now exit the menu by selecting “Yes” via the “Extra Rinse” (🌀) and “Start delay” (⌚) buttons.

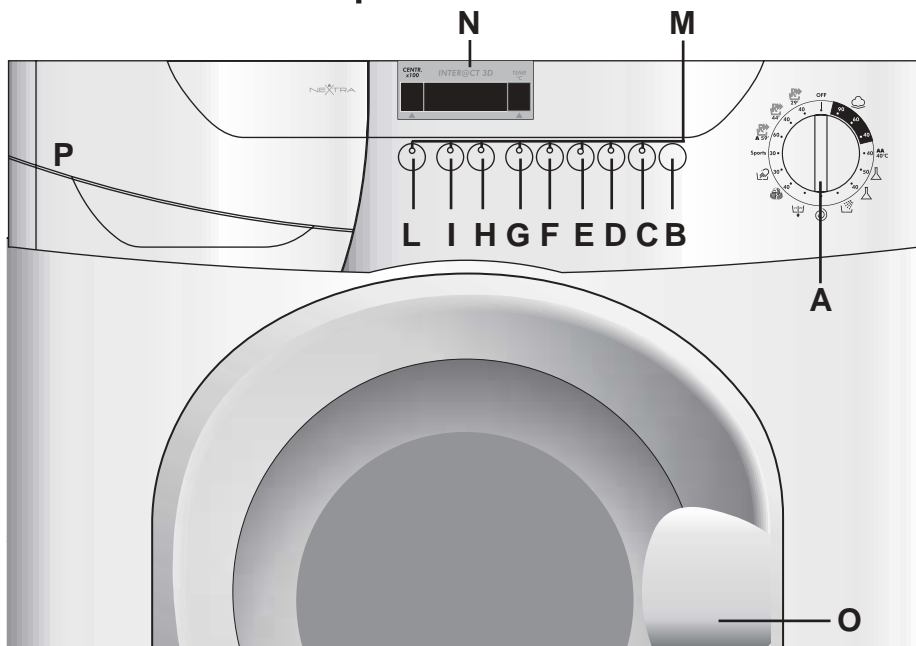
However, if you are not happy with any of the settings selected you must select “No” to the exit menu command and you can then commence the programming from the beginning. By pressing the “Start delay” (⌚) button you are able to enter and bypass each option individually until you reach the option you would like to re-set.

When you are completely satisfied with your menu selection, you may exit the menu and testing of the installation may now commence.

If, after the initial installation you may want to change of any of the menu at a later date, again run through the menu options from the beginning and change the options you want to reset.

This may be useful to change the “Set New Time” when the clocks go forward or back. Once set, the menu options will remain in the memory of the machine even if the machine is unplugged or if a power cut occurs.

Description of controls



All of the buttons and dials on the washing machine control panel are listed below. When you have selected the desired programme and any option buttons, the information you have selected will appear on the screen in the Inter@ct display panel. When programmes and option buttons are compatible a beeping sound will be heard and the light above the option button selected remain illuminated. If you select an option button that is not compatible with the programme you require, a buzzing sound will be heard and the button light will not illuminate. To select an option button press it once; to deselect an option button, press it again. Carefully read the relevant descriptions detailed below:

Programme Selector Dial

When you turn the programme selector dial and after the welcome message has disappeared, you will see a display showing the following details:
Reading from left to right:

1. The spin speed
2. The programme name
3. The wash temperature

Example

12	COTTON WHITE HEAVY SOIL	90
----	----------------------------	----

A

Start/Pause Button

START

To start a programme press this button once. The machine will now be sensing the wash load and ask you to please wait.

Example

PLEASE WAIT
SET PARAMETERS

The Inter@ct panel will then display the time to complete the programme and then the wash cycle will commence. Inter@ct calculates the time to the end of the selected programme based upon a standard 6 Kg load, during the cycle, Inter@ct corrects the time to that applicable to the size and composition of the load.

Example

12	END: 1H:50M WASHING	90
----	------------------------	----

PAUSE

The programme may be paused at any time during the wash cycle by holding down the Start/Pause button for about 3 seconds and a beep will sound. A message will appear on the display to inform you that the programme has been paused.

Example

12	PAUSED PROGRAM DOOR LOCKED	90
----	-------------------------------	----

If you wish to add or remove items during washing, wait 2 minutes until the safety device unlocks the door.

12	PAUSED PROGRAM DOOR OPEN	90
----	-----------------------------	----

To restart the programme press the Start/Pause button once again. The display will inform you that the programme will continue.

CANCEL A PROGRAMME

To cancel the programme turn the programme selector dial to the "OFF" position and then select a different programme. The display will inform you that the programme has been cancelled.

Example

CANCELLED PROGR.


Return the programme selector dial to the "OFF" position.

B

Programme Lock

This is a useful feature to prevent children playing with the option buttons and tampering with the programme you have set.

After you have set the programme and option buttons you require, press start and then programme lock. This “locks” the control panel.

You may cancel this function by pressing the programme lock button briefly until you see the light above the button flash. While this light is flashing, press the “Select Spin”  button – the display will inform you that the options are no longer locked and further changes can now be made.

C

Set Programme Delay start/End Time

The programme end time/delay start options can be used if you want the washing to be ready at a later time (but within 24 hours).

D

1. Set delay start

Press delay start/set end time button once and press the hours and minutes buttons (to the left and right) until the required time is set. The display returns to the programme option if the button is pressed within 5 seconds.

Press the start button.

To cancel delay start, hold down the button for 5 seconds.

2. Programme end time

Press delay start/set end time button twice and press the hours and minutes buttons (to the left and right) until the required time is set. When entering the programme end option, the display will show the minimum time which you can set the programme to end by. This time may only be extended as you require.

NOTE: When using the delay start/set end time functions, only use detergents and laundry also via the dispenser drawer. Adding detergents etc. to the drum and then leaving them to stand for long period of time may damage your laundry.

Fast Iron Button

This option is available on Synthetics, Delicates, Woollens and some Special Programmes. When this option is selected for Delicates, Woollens or Handwash programmes the machine will stop and the load will be held within the water in the drum. (The button indicator light will blink).

This reduces the creasing thus enabling easier ironing. To continue with the wash cycle the Fast Iron button must be pressed and the programme will re-start. With the Fast Iron option selected within the synthetics cycle the programme is completed by a short, very low speed spin. The laundry may be left in the drum in this condition without the risk of excessive creasing. If a spin cycle is required select the appropriate spin (see Programme Guide) and then remove the laundry on completion of the programme.

E

Note: this model is fitted with an electronic “sensor” device that checks the load is balanced correctly. If the load is slightly unbalanced the machine will re-balance it automatically to then carry out the normal spin.

If, after several attempts, balance is not restored a reduced spin speed will be used. If loads are seriously unbalanced the spin stage will be cancelled.

This helps limit vibration, reduce noise and improve the washing machine’s reliability and life.

Extra Rinse Button

This option adds more water at the rinsing stage. This can help prevent skin irritation from detergent residue for people with particularly sensitive skin. Selecting the Extra rinse button is also recommended when washing heavily soiled fabrics which needs a lot of detergent, or when the wash load contains towelling fabrics that have a greater tendency to retain detergent.

F

“Wash Temperature” button $T^{\circ}C$

The Wash Temperature button allows a reduction in the wash temperature in each programme.

Each time the button is pressed the temperature decreases by 10°C until a minimum of 15°C (cold wash).

G

Pre-Wash button

This option is particularly useful for heavily soiled loads and can be used only on some programmes as shown in the programmes table. Detergent for this programme should be added to the first compartment of the soap drawer labelled “I” (Please refer to Detergent Drawer Section of manual). We recommend you use only 20% of the recommended quantities shown on the detergent pack and fabric conditioner should not be used for this programme.

H

Express Wash button



This option can be utilised on cotton and synthetic programmes. By selecting the express wash option, the wash time may be reduced by up to 50 minutes, depending on the programme selected.

I

Select Spin



On selecting the wash programme the display will inform you of the maximum spin speed permitted for that programme. By repeatedly pressing the select spin button the speed will decrease by increments of 100 rpm. The minimum speed permitted is 400 rpm, or by continuously pressing the select spin option the spin may be cancelled if desired.

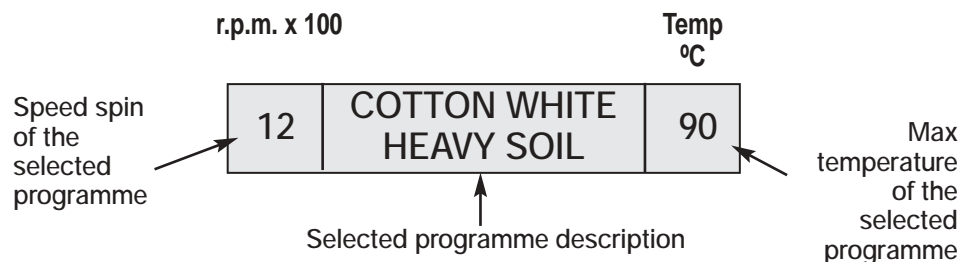
L

Buttons indicator light

The indicator light buttons will light when specific options are selected.

M

Display INTER@CT 3D



N

Door Handle

Press the button inside the door handle to open the door.

O

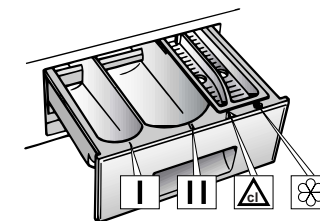
Door open: A special safety device prevents the door from being opened immediately after the end of the cycle. Wait for 2 minutes after the wash cycle has finished before opening the door. The display will read "DOOR OPEN" and the door may be opened. As a safety measure check that there is no water evident in the drum.

Detergent drawer

P

The detergent draw is split into 4 compartments:

- the first, labelled «I», is for detergent utilised during Prewash
- the second, labelled «II», is for detergent for main wash



Note: some detergents are difficult to remove. For these, we recommend you use the special dispenser which is placed in the drum.

- the third, labelled "△", is for bleaching agents. The machine is programmed to automatically take up the bleach during the first rinse in cotton cycles.

Note: only put liquid products in the third and fourth compartments.

- the fourth, labelled "⊗" is for special additives, fabric softeners, fragrances, starch, brighteners etc.

The machine is programmed to automatically take up additives during the final rinse stage for all wash cycles.

Programme selector

For the various types of fabrics and various degrees of dirt the washing machine has different programme bands according to: wash cycle, temperature and length of cycle (see table of washing cycle programmes).

TABELLA PROGRAMMI				
PROGRAMMA PER:	SELEZIONE PUNTIATORE MANOPOLA PROGRAMMI SU:	CARICO MAX kg	TEMP. °C	
Tessuti resistenti <i>Nono filo cartapea</i>	Cotone resistente -90	5	Fino a: 90°	(●)
Nono misti resistenti	Colorato -60	5	Fino a: 60°	(●)
Cotone misti	Delicato -40	5	Fino a: 40°	(●)
Tessuti resistenti	AA 40°C -40	5	Fino a: 40°	
Suoi misti e sintetici <i>Misti resistenti</i>	Sintetici -50	2	Fino a: 50°	(●)
Tessuti delicati	Acrilici -40	2	Fino a: 40°	

RESISTANTS FABRICS

The programmes have been designed for a maximum wash and the rinses, with spin intervals, ensure perfect rinsing. The final spin gives more efficient removal of water.



AA SPECIAL PROGRAMME AT 40°C

This special programme has been studied to allow you to obtain the best washing performance, even at full load, as the 60°C Cotton programme (the normative cycle), but with the advantage of an energy saving due to 40°C temperature, instead of 60°C.



MIXED AND SYNTHETIC FABRICS

The main wash and the rinse gives best results thanks to the rotation rhythms of the drum and to the water levels. A gentle spin will mean that the fabrics become less creased.



SPECIAL DELICATE FIBRES

This is a new wash cycle which alternates washing and soaking and is particularly recommended for very delicate fabrics. The wash cycle and rinses are carried out with high water levels to ensure best results.



SPECIAL "RINSE" PROGRAMME

The programme carries out three rinses with a spin at 800 rpm. It can be used for rinsing any type of fabric, eg. use after hand-washing.



SPECIAL "SPIN" PROGRAMME

Programme "fast spin" carries out a spin at 800 rpm.



DRAIN ONLY

This programme drains out the water.



WOOLMARK PROGRAMME

A programme dedicated to washing fabrics labelled with the woolmark. The cycle comprises of alternate periods of activity and pauses. The programme has a maximum temperature of 40° and concludes with 3 rinses and a short spin.



SPECIAL SILK PROGRAMME

This washing machine also has a gentle Silk and Hand Wash programme cycle. This programme allows a complete washing cycle for garments specified as 'Hand Wash only' and laundry items made from Silk on the fabric label. The programme has a maximum temperature of 30° and concludes with 2 rinses and no final spin.



SPORTS

Hoover has given sports items their own wash care programme. The washing machine has a unique Sportswear programme. It is specially designed to wash mixed sportswear fabrics that cannot be washed on hotter programmes and is designed to remove the soil and staining created by participation in sports activities. This programme starts with a cold prewash that breaks down and loosens any excess dirt and then washes at a cool 30°C, rinses and spins slowly for the best care of your heavily soiled, delicate garments.

Sports

"A" WASH 59'

This specially designed programme maintains the high quality wash performance identified with the "A"

rating whilst greatly reducing the wash time. The programme is designed for a maximum load of 3 kg with a temperature of 60°C and concludes with 2 rinses and a high speed spin sequence.



DAILY WASH 40°C – FAST PROGRAMMES

By maintaining exceptional washing performance, these programmes allow you to know in advance the necessary time for your everyday laundry. In fact, this washing machine is equipped with 2 daily rapid programmes at 40°C, that were just studied for lightly soiled fabrics and medium or little load.

DAILY WASH 40°C – FAST 44'

A complete washing cycle (wash, rinse and spin), able to wash in approximately 44 minutes:

- a maximum load of 3,5 kg;
- lightly soiled fabrics (cotton and mixed fabrics)

We recommend, with this programme, a 30% detergent loading dose (compared to the normal one), in order to avoid detergent waste.



DAILY WASH 40°C – FAST 29'

A complete washing cycle (wash, rinse and spin), able to wash in approximately 29 minutes:

- a maximum load of 2 kg;
- lightly soiled fabrics (cotton and mixed fabrics)

We recommend, with this programme, a 20% detergent loading dose (compared to the normal one), in order to avoid detergent waste.



Main wash

Auto half load

The washing machine is fitted with a self adjusting water level system.

This system enables the machine to use the amount of water needed to wash and rinse the laundry in relation to the particular load.

This results in a reduction of the water and electricity used, without in any way compromising the washing and rinsing performance.

In fact the amount of water and electricity used will always be appropriate for the clothes load.

The washing machine automatically ensures excellent washing results at minimum cost whilst respecting the environment .

Sorting the laundry

- It is recommended you wash only items which are washable with water and detergent and not dry-clean items.
- If you need to wash rugs, bedspreads or other heavy items, it is best not to spin them.
- Sort the laundry according to fabric type, degree of soiling and wash temperature: follow the labelling in the garments.

Laundry for hot wash


Coloured, easy-care materials

Delicates and wool

- Items labelled with the following symbols are not suitable for machine washing:

Dry clean

For very delicate items, such as net curtains, underwear, tights etc., you are advised to use a laundry net or wash bag.

- Woollen items must be labelled with the «Pure New Wool» symbol to be washed in the machine  , and must also be labelled «non-matting» or «machine washable».
- Colour often leaks from new coloured items.

This can then colour other lighter items being washed.

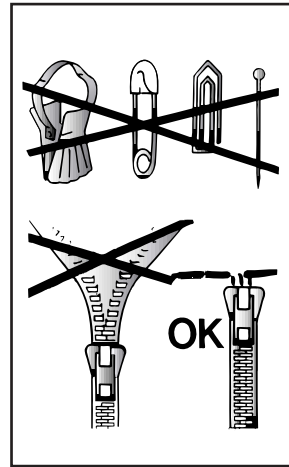
We therefore recommend that coloured items should be washed for the first time separately.

For future washes, colourfast items can only be washed with white laundry up to 40°C.

Do not wash

Note: when sorting laundry

- check there are no metal objects in the laundry (such as paper clips, safety pins, pins, coins etc...);
- In the event of a machine failure during the warranty period and foreign objects are found to be the cause of the failure a labour charge may be made for the call out an engineer.
- button up pillowcases, fasten zips, hook & eye fasteners, belts and long dressing gown cords;
- remove curtain hooks;
- pay close attention to the labels on items
- if you notice stubborn stains whilst sorting the laundry, remove them using a special detergent or a special stain remover.



- We recommend that you **do not** do a full load of just towelling items as these become too heavy since they absorb a lot of water, and may become too heavy for the drum.

The correct way to wash

Preparing the laundry

- A)** Select and sort the laundry according to the wash care labels found on each garment. Always check the care labels.

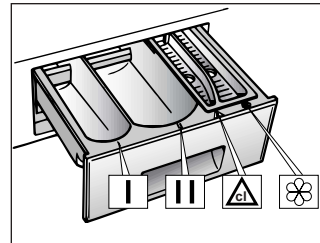


Loading the laundry

- B)** Open the door.
- C)** Put the laundry in the washing machine. Close the door again, ensuring that no items of laundry are obstructing the lock, or door seal.

Putting detergent in machine

- D)** Open the drawer, choose the detergent and put in the correct amount, according to the manufacturer's instructions and the advice on page 56. Add any other laundry aids (see page 56). Close the drawer again.



Liquid detergents that are to be placed directly into the drum should use the recommended dispensing device.

Selecting the wash programme

Refer to the programme guide to select the most suitable programme.

The programme is selected by turning the programme selector clockwise and aligning the programme number with the indicator.

Check that the tap is turned on and that the discharge hose is positioned correctly.

Press additional function buttons if you require.

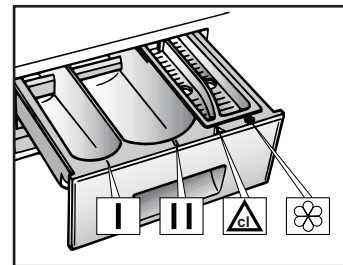
Press the start button, the programme will begin.

When the programme has finished

- The display will read "DOOR LOCKED-PLEASE WAIT".
 - After 2 minutes the display will read "PROGRAM ENDED - DOOR OPEN".
 - Switch off the machine by turning the control knob to the off position.
 - Open the door and remove the laundry.
- Disconnect the plug from the mains power supply and turn off the water supply after every use.

TABLE OF PROGRAMMES

PROGRAM FOR	PROGRAMMES SELECTOR ON:	DISPLAY INTER@CT 3D	WEIGHT MAX Kg	TEMP. °C	CHARGE DETERGENT			
					I	II	△	☼
Resistant fabrics Cotton, linen	☼ -90	Cotton white heavy soil	6	Up to: 90°	(●)	●	●	●
Cotton, mixed resistant	☼ -60 (*)	Cotton colourfast	6	Up to: 60°	(●)	●	●	●
Cotton	☼ -40	Cotton non fast	6	Up to: 40°	(●)	●	●	●
Resistant fabrics	AA 40°C - 40	Special AA class 40°	6	Up to: 40°		●		●
Mixed fabrics and synthetics Mixed, resistant	🧪 -50	Synthetics	2	Up to: 50°	(●)	●		●
Very delicate fabrics	🧪 -40	Acrylics	2	Up to: 40°		●		●
Specials	RINSE	🧺	Rinses only	-	-			●
	SPIN	🌀	Slow spin	-	-			
	DRAIN ONLY	🚰	Drain only	-	-			
WOOLMARK	🌀 -40	Woolens	1	Up to: 40°		●		●
SILK – HAND WASH	🧤 -30	Special silk	1	Up to: 30°		●		●
MIXED FABRICS	Sports -30	Special sportswear	2,5	Up to: 30°	●	●		●
RESISTANT FABRICS	🧺 A 59' -60	Special 59' class A	3	Up to: 60°		●		●
RESISTANT or MIXED FABRICS	🧺 44' -40	Special daily fast 44'	3,5	Up to: 40°		●		●
RESISTANT or MIXED FABRICS	🧺 29' -40	Special daily fast 29'	2	Up to: 40°		●		●



Please read these notes

When washing heavily soiled laundry it is recommended the load is reduced to 3 kg maximum.

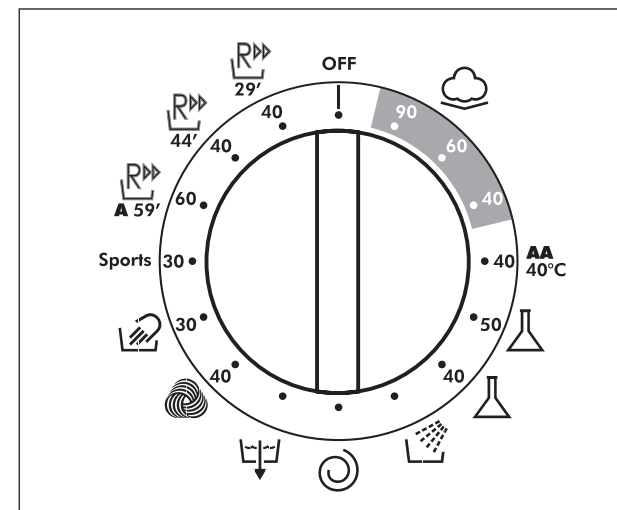
In programmes shown in the wash guide, automatic bleaching is possible by pouring the liquid bleach into the detergent draw △.

* Programmes according to CENELEC EN 60456.

The spin speed may also be reduced, to match any guidelines suggested on the fabric label, or for very delicate fabrics cancel the spin completely this option is available with a spin speed selector.

(●) Only with the Prewash button selected. (Programmes with Prewash button available)

■ The wash temperature button allows a reduction in the wash temperature in each programme.



Detergents, washing aids and amounts to use

Choice of detergent

General purpose detergents

- **Powder detergents**, for a thorough wash, with bleaching agent, particularly suitable for use in hot wash programmes (60°C and over), for heavily soiled and stained laundry.
- **Liquid detergents**, particularly suitable for grease stains, such as greasy skin marks, cosmetics and oil.
- These detergents are not suitable for washing stained laundry, as they do not contain bleach.
- **Biological detergents**, not all the products available give a really through wash.

Special detergents

- **Detergents for coloureds and delicates**, without added bleach, also often without any optical brightening agents, to preserve the colour.
- **Detergents for a thorough wash**, without added bleach or enzymes, particularly suitable for handling woollen fibres.
- **Detergents for curtains** with optical brightening agents, resistant to light, to prevent yellowing from sunlight.
- **Special detergents** for programmed use of chemical substances, depending on fabric type, degree of soiling and water hardness.
Here basic detergents, softeners, bleaches/stain removers can be added separately.

Additional laundry aids

- **Water softener**, means less detergent can be used where water hardness is classed as hard to very hard.
- **Prewash substances**, for the programmed treatment of stains prior to the main wash. Using them means the subsequent wash can be at a low temperature or with bleach-free detergents.
- **Fabric softener**, prevents static build-up in synthetic fabrics and softens fabrics. If you own a tumble dryer, clothes are softened even without the use of a fabric softener.

Do not put solvents in the washing machine!

Keep detergents and other laundry products out of children's reach.

Before pouring in the detergent check that there are no foreign bodies in the detergent drawer.

Dosage details are usually shown on the detergent packaging. Follow those instructions.

Dosages

Only use detergents which are suitable for use in a washing machine.

You will obtain the best results from your wash with the minimum use of chemical products and the best care for your laundry if you take into consideration the degree of soiling as well as the type of detergent to choose.

The amount of detergent to use depends on:

- *water hardness*, depending on the hardness of the water and the type of detergent used, it is possible to reduce the amount of detergent.
- *the degree of soiling*, it is possible to reduce the amount of detergent used depending on the degree of soiling.
- *amount of laundry*, it is possible to reduce the amount of detergent when washing only a small amount of laundry.

The amounts shown on pack for detergents for washing delicates often already refer to a reduced wash size.

Follow the dosage instructions!

Dosage for powder detergent

For normal and low concentration detergents: for normally soiled laundry choose a programme without prewash.

Put the detergent in compartment II of the drawer.

For heavily soiled laundry, choose a programme with prewash.

Put $\frac{1}{4}$ of the detergent in compartment I, $\frac{3}{4}$ in compartment II of the drawer.

When using water softeners, first put in the detergent, then add the softener to compartment II.

For highly concentrated detergents not in single dose format, follow what is shown on pack exactly as regards type and amount of dosage.

To avoid the difficulty of checking if the detergent has been taken up, use the dosage aids provided in the detergent packaging.

Liquid detergent dosage

Liquid detergents may be used in accordance with the instructions on the relevant packaging, for all programmes without prewash, by using the special container which is placed in the drum or, for those models that have it, in the special insert for liquid detergents.

Cleaning and routine maintenance

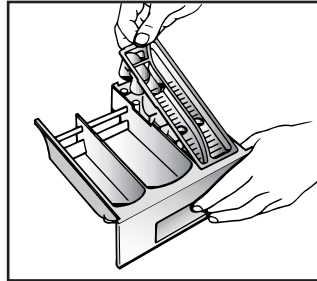
Do not use alcohol-based scourers and /or thinners on the outside of your washing machine, just a wipe with a damp cloth will suffice. The washing machine needs very little maintenance:

- Cleaning the drawer compartments.
- Cleaning the filter.

Cleaning the drawer compartments

Even if it is not strictly necessary, it is good to clean the compartments for bleaching detergents and additives occasionally.

- To do this you just need to pull them out firmly, but without forcing them.
- Clean everything in the compartment under running water.
- Put everything back in its proper place.



Cleaning the filter

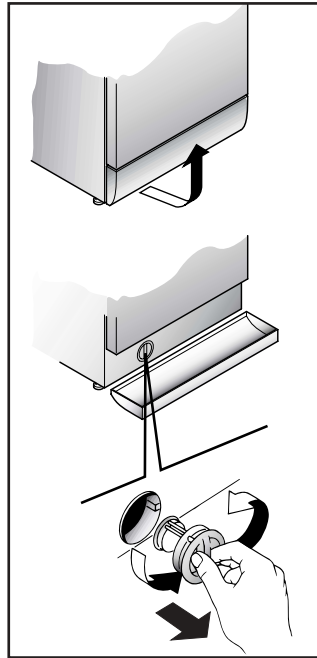
The washing machine is fitted with a special filter for handling large deposits which could block the discharge hose (coins, buttons etc.) and which can, therefore, be easily retrieved.

The cleaning operation is as follows:

1. Removing the kickplate by gently pulling it from the bottom in an outwards and upward direction.
2. Use the Kickplate to gather the water still in the filter.
3. Turn the filter anticlockwise until it stops, remove it and clean it.

After cleaning it, reassemble it following the previous instructions in reverse order.

4. Replace the plinth.

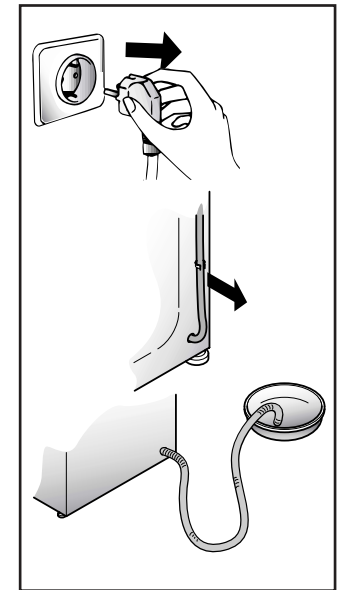


Transporting storing the appliance for long periods when appliance is not in use

If the appliance is being transported or is out of use for long periods in unheated places, all remaining water must be completely removed from all hoses.

Ensure mains power is off, then unclip the hose and point it downwards into a basin until all the water has emptied out.

When finished, repeat the operation in the reverse order.



Trouble shooting

What might be the cause of...

Defects you can remedy yourself

Before calling GIAS Service for technical advice please run through the following checklist. A charge will be made if the machine is found to be working or has been installed incorrectly or used incorrectly. If the problem persists after completing the recommended checks, please call the GIAS Service, they may be able to assist you over the telephone.

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
1. Does not work on any programme	Plug not in socket. Not switched on. Power failure. Fuse blown. Door open. RCD tripped (trip switch) Has the Delay start been set.	Plug it in. Switch on. Check and refer to "Power Failure" section. Check. Close door. Reset RCD. Check.
2. Does not fill with water	See cause 1. Water supply turned off. Programme selector not correctly positioned.	Check. Turn on water supply. Position programme selector correctly.
3. Water does not drain away	Kink in discharge hose. Foreign bodies in filter The machine has been plumbed in incorrectly.	Straighten discharge hose. Examine filter. Check installation.
4. Water on floor around the washing machine	Leaking gasket between tap and water inlet hose. Strand of clothing or dirt between door rubber gasket and door glass. Incorrect plumbing.	Replace gasket and tighten connection. Re-load the machine and keep rubber door gasket/door glass clean. Check plumbing.
5. Does not spin	Water has not yet drained away. "Spin Cancel" option selected (certain models only). Unbalanced load.	Wait a few minutes for machine to empty. Check. Rearrange load evenly.
6. Machine vibrates a lot during spin	Washing machine not completely level. Load not distributed evenly. Transit brackets not removed.	Adjust the special adjustable feet. Rearrange the laundry evenly. Remove transit brackets (see installation section).
7. Door will not open	Two minutes have not elapsed since the programme finished.	Wait two minutes.
8. Display reads error 0, 1, 5, 7, 8, 9	–	Call service.
9. Display reads error 2	No water fill.	Check water supplies are on.
10. Display reads error 3	No pump out.	Check drain is clear. Check drain hose is not kinked.
11. Display reads error 4	Machine overfilled with water.	Turn off water supply to machine. Call service.

It is unlikely that water will be visible in the drum!
This is due to the latest technology that achieves the same standard of washing and rinsing but with far less water consumption.

Note:

The use of environmentally-friendly, phosphate-free detergents (check detergent information on pack) can have the following effects:

- waste water from rinsing may be cloudier because of the presence of a white powder (zeolites) held in suspension, without the rinse performance being adversely affected;
- presence of white powder on laundry after washing, which is not absorbed by the fabric and does not alter the colour of the fabric.
- The presence of foam in the final rinsing water is not necessarily an indication of poor rinsing.
- Carrying out more rinse cycles does not serve any purpose in such cases.

Customer Service

The appliance is covered by a certificate of guarantee which allows you free use of the Hoover Technical Support Service. Remember to send off the guarantee certificate for validation within 10 days of the date of purchase.

You should retain the receipt issued by the retailer when you purchased the machine to show to the call out engineer, should you need to consult one.

If your washing machine shows signs of a defect or is not working properly, before you contact GIAS Service we recommend you carry out the checks detailed on page 60 within the Trouble shooting section.

If the problem with the machine persists after completing all the recommended checks, please dial the GIAS Service number on the rear cover of this manual.

For the cost of a telephone call, you will be connected directly to GIAS. It is important you tell the GIAS advisor your product's model number and serial number, which you will find on the rating label (16 characters, beginning with the number 3), found on the front of the washing machine (door area). By doing this, your enquiry will be responded to more efficiently.

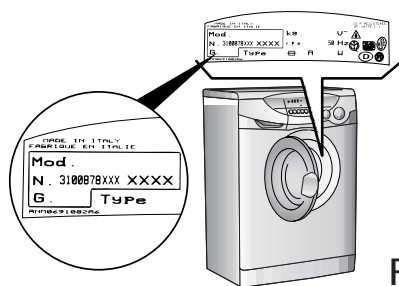


Fig. 2

Technical data

- Max. load of dry laundry
- Water pressure

6 kg
(0,5 ÷ 10 bar)
0,05 ÷ 1 MPa

Measurements

- Width
- Depth
- Height

60 cm
54 cm
85 cm

NB: For specifications regarding electrical data, see the data panel on the front of the washing machine (porthole area).



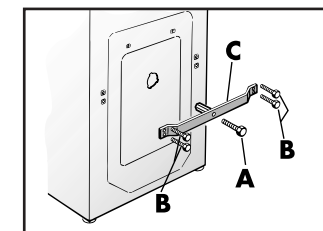
Appliance complies with European Directive 89/336/EEC, 73/23/EEC and subsequent amendments.

Installation

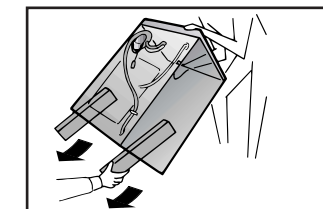
After removing the machine from the packaging, proceed as follows:

On the back of the machine

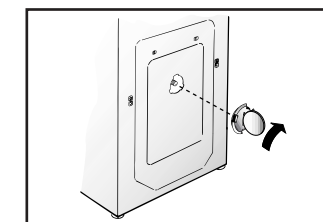
- 1) Unscrew the central screw (A); unscrew the 4 lateral screws (B) and remove the cross piece (C).



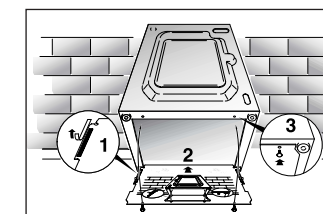
- 2) Lean the machine forward and remove the plastic bags containing the two polystyrene blocks at the sides, pulling downwards.



- 3) Press the plug (to be found in the envelope with the instructions) into the hole.

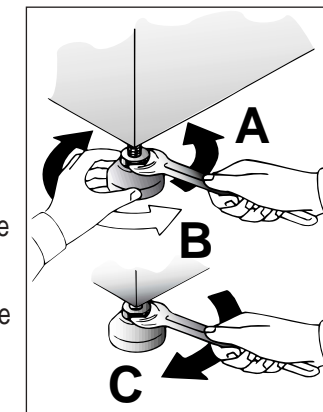


- 4) Fix the sheet of corrugated material on the bottom as shown in picture.



- 5) Use front feet to level the machine with the floor.

a) Turn the nut clockwise to release the screw adjuster of the foot.



b) Rotate foot to raise or lower it until it stands firmly on the ground.

c) Lock the foot in position by turning the nut anti-clockwise until it comes up against the bottom of the machine.

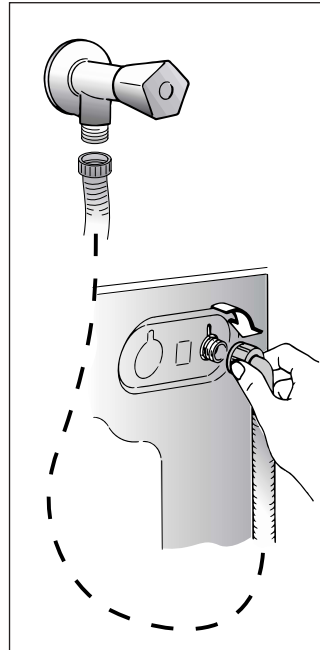
Note: we recommend you keep the transverse bracket, braces and screws to immobilise the machine for future transit. The Manufacturers will not be responsible for any possible damage to the machine caused by not following the rules relating to releasing the mechanism. The user is responsible for all costs of installation.

Water supply

The machine has an inlet hose with 3/4» threaded ferrules fitted to the ends to attach between the threaded connector on the appliance and the cold water supply.

The appliance must be connected to the water mains using new hose-sets. The old hose-sets should not be reused.

The appliance must only be connected to the cold water supply. Connection to a warm water supply, that is over 40°, may damage certain delicate fabrics.



Note: it is advisable to turn off the tap after each wash to isolate the washing machine from the water supply.

If the inlet hose's connection point is changed, check that the 3/4» threaded ferrule on the inlet hose is firmly attached to the electrovalve connector.

For the washing machine to function properly the terminal end of the discharge hose (mouth) must be at a minimum of 50 cm and a maximum of 85 cm from the ground.

Electricity supply and safety advice

Washing machines are supplied to operate at a voltage of 230V, 50 Hz single-phase. Check that the conductor is powerful enough to supply at least 3.0 kW, then connect the plug to a 10A earthed socket.

After installation, the appliance must be positioned so that the plug is accessible.

Check that the electricity supply to your home has an earthing system.

The socket in your home and the plug on the appliance must be of the same type.

It is generally not advisable to use multiple adapters and/or extension leads.

All **Hoover** washing machines comply with the safety requirements laid down by the Quality Trademark Institute.

Z zastrzeżeniem prawa do modyfikacji technicznych i ewentualnych błędów drukarskich.

The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet. The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.

HOOVER®



PL
EN

05.02 - 41013787.A - Printed in Italy - Imprimé en Italie